



MelloDuo



Create happy beginnings



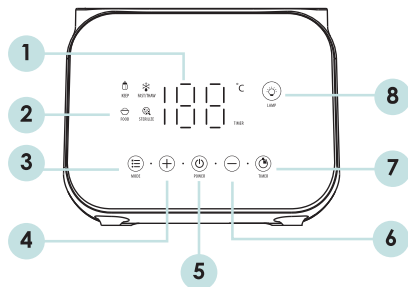
Sterilizer and heater 6in1

Steryliizator i podgrzewacz butelek 6w1

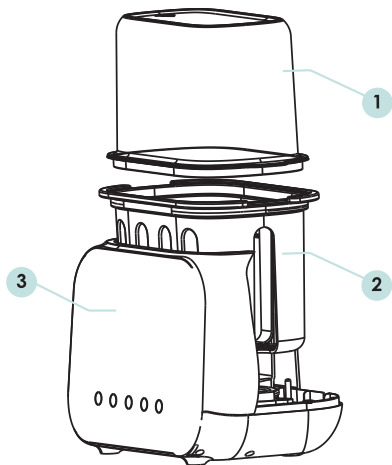
Instrukcja obsługi

User manual

B



A



01. BEZPIECZEŃSTWO:

Przed użyciem produktu zapoznaj się z niniejszą instrukcją obsługi i przestrzegaj zaleceń w niej zawartych w trakcie użytkowania urządzenia.

02. OPIS URZĄDZENIA [STORNA 2 - A]:

1. Przezroczyste górne pokrycie.
2. Koszyk na butelki.
3. Główny korpus.

03. OPIS FUNKCJI [STRONA 2 - B]:

1. Wyświetlacz.
2. Wskaźnik trybu.
3. Wybór trybu.
4. Zwiększenie temperatury.
5. Przycisk zasilania.
6. Zmniejszenie temperatury.
7. Czasomierz.
8. Przycisk delikatnego światła.

04. UŻYTKOWANIE URZĄDZENIA:

1. Napełnij butelkę mlekiem i umieść ją w koszyku na butelki.
2. Dodaj odpowiednią ilość wody do podgrzewacza mleka tak, aby poziom wody osiągnął wysokość mleka w butelce (ale woda nie może przekraczać maksymalnego poziomu).
3. Podłącz zasilanie, a urządzenie wyda dźwięk raz, a na ekranie wyświetli się "-.-". Wejdź w stan gotowości.
4. Naciśnij przycisk "POWER" aby włączyć i wyłączyć maszynę. Gdy maszyna jest włączona, wskaźniki funkcji dla ciepłego mleka, rozmrażania, żywności i sterylizacji świecą na ekranie i wyświetlają "-.-".
5. Naciśnij "MODE" aby wybrać jedną z czterech funkcji. Każdy przycisk wyświetla tylko jedną funkcję. Pozostałe światła funkcji są wyłączone.

05. TRYBY:

1. Mleko: Wybierz funkcję ciepłego mleka, światło "MLK" świeci, a na ekranie wyświetla się domyślnie 40°C. Możesz użyć "+" i "-" aby dostosować temperaturę od 35°C do 50°C. Wskaźnik odpowiadający miga dwa razy, a brzęczyk brzęczy raz, aby sygnalizować rozpoczęcie ogrzewania. Podczas ogrzewania ekran na przemian wyświetla aktualną i ustawioną temperaturę mleka.
2. Rozmrażanie: Wybierz funkcję rozmrażania i światło świeci, a na ekranie domyślnie pokazuje 37°C. Możesz użyć "+" i "-" aby

dostosować temperaturę od 32°C do 42°C. Podczas szybkiego ogrzewania ekran na przemian pokazuje aktualną i ustawioną temperaturę mleka. Po osiągnięciu ustawionej temperatury, jeśli temperatura mleka przekroczy 42°C, aby uniknąć oparzeń, ikona zacznie migać.

3. Sterylizacja: Do podgrzewacza mleka wlej około 150ml wody i wybierz funkcję sterylizacji. Kontrolka (sterylizacja) świeci się a ekran przełącza się na wyświetlanie 100°C a następnie na przemian pokazuje temperaturę procesu lub wzrost temperatury wody. Po zagotowaniu wody kontynuuj podgrzewanie przez 10 minut, aby wysterylizować.
4. Podgrzewanie jedzenia: Wybierz funkcję Podgrzewanie jedzenia, zaświeci się kontrolka „ŻYWNOSĆ”, a na ekranie domyślnie wyświetli się temperatura 75°C. W tym momencie możesz użyć przycisków „+” i „-”, aby wyregulować i ustawić wartość temperatury w zakresie od 60 do 80°C. Odpowiedni wskaźnik miga szybko 2 razy, a brzęczyk wyda pojedynczy sygnał dźwiękowy, aby wejść w stan ogrzewania. Podczas procesu podgrzewania na ekranie wyświetlana jest aktualna wartość temperatury mleka. I wyświetla naprzemiennie ustawioną temperaturę, po osiągnięciu ustawionej temperatury nie jest już wyświetlana naprzemiennie.
5. Czasomierz: Naciśnij przycisk "TIME" i na ekranie pojawi się godzina. Możesz dostosować czas używając "+" i "-". Gdy odliczanie czasu zakończy się, maszyna zacznie się nagrzewać. Uwaga: wybierz tryb w jaki ma wejść urządzenie.

06. CZYSZCZENIE I KONSERWACJA: Aby zachować produkt w dobrej kondycji czyść go niezwłocznie po każdym użyciu. Nie czyść produktu i akcesoriów żrącymi detergentami. Aby zmniejszyć osadzanie się kamienia, używaj tylko przegotowanej lub filtrowanej wody. Przed czyszczeniem wyłącz produkt i odłącz przewód zasilający. Podstawę urządzenia należy wytrzeć miękką, wilgotną ściereczką i pozostawić do naturalnego wyschnięcia. Przechowuj w chłodnym, suchym miejscu, z dala od dzieci i zwierząt. Unikaj narażenia na bezpośrednie działanie promieni słonecznych lub wilgotnego środowiska, w przeciwnym razie może to spowodować blaknięcie kolorów lub uszkodzenia. Nie róbuj płytki grzewczej metalowymi przedmiotami.

07. ŚRODKI OSTROŻNOŚCI: Produkt nie jest zabawką, może być używany wyłącznie przez osoby dorosłe. Urządzenie nie jest przeznaczone dla osób, które nie posiadają zdolności fizycznych, sensorycznych lub umysłowych lub nie mają doświadczenia i wiedzy w tym zakresie. Trzymaj poza zasięgiem dzieci. Przed użyciem zawsze upewnij się, że wszystkie części urządzenia zostały prawidłowo zainstalowane. Ze względu na kwestie zdrowotne, urządzenie powinno być używane wyłącznie do sterylizacji, nie należy go używać w innych celach. Należy go ustawić na płaskiej i stabilnej powierzchni.

Nie należy również przykrywać urządzenia, aby para mogła się swobodnie wydobywać. Po każdym użyciu należy wyłączyć urządzenie, opróżnić zbiornik z resztek wody, wyczościć dno sterylizatora i pozostawić do wyschnięcia. Przy dłuższym używaniu, zalecamy odczekać godzinę do całkowitego ostygnięcia. Nie odłączaj urządzenia, ciągnąc za przewód. Nie naprawiaj, nie demontuj ani nie modyfikuj urządzenia na własną rękę. Wszelkie nieprawidłowości powinny być konsultowane z profesjonalnym serwisem. Nie upuszczaj ani nie uderzaj urządzeniem, aby uniknąć jego nieprawidłowego działania. Przed karmieniem proszę sprawdzić temperaturę mleka, kładąc kilka kropli na dłoni, aby uniknąć poparzenia dziecka.

- Zasilanie: AC 220-240V ~ 50-60Hz
Moc: 500W
Zakres wilgotności: 15-30°C / 30%-80%

01. SECURITY:

Before using the product, read this user manual and follow the recommendations contained therein when using the device.

02. DESCRIPTION OF THE DEVICE [PAGE 2 - A]:

1. Transparent top cover.
2. Bottle basket.
3. Main body.

03. FUNCTION DESCRIPTION [PAGE 2 - B]:

1. Display.
2. Mode indicator.
3. Mode selection.
4. Increasing the temperature.
5. Power button.
6. Reducing the temperature.
7. Timer.
8. Soft light button.

04. DEVICE USE:

1. Fill the bottle with milk and place it in the bottle basket.
2. Add the appropriate amount of water to the milk heater until the water level reaches the height of the milk in the bottle (but the water must not exceed the maximum level).
3. Plug in the power and the device will beep once and "-" will display on the screen, Enter standby.
4. Press the "POWER" button to turn the machine on and off. When the machine is turned on, the function indicators for warm milk, defrost, food and sterilization light up on the screen and display "-".
5. Press "MODE" to select one of the four functions. Each button displays only one function. The other function lights are turned off.

05. MODES:

1. Milk: Select the warm milk function, the "MILK" light is on, and the screen displays 40°C by default. You can use "+" and "-" to adjust the temperature from 35°C to 50°C. The responding indicator flashes twice and the buzzer buzzes once to signal the start of heating. During heating, the screen alternately displays the current and set milk temperature.
2. Defrost: Select the defrost function and the light is on and the screen shows 37°C by default. You can use "+" and "-" to adjust the temperature from 32°C to 42°C. During rapid heating, the screen alternates between the current and set milk temperatures. After reaching the set temperature, if the milk temperature exceeds

42°C to avoid scalding, the icon will flash.

3. Sterilization: Pour approximately 150 ml of water into the milk heater and select the sterilization option. The (sterilization) indicator lights up on the screen and switches to displaying 100°C, followed by the process temperature or water increase as the temperature changes. After boiling the water, heat for 10 minutes to sterilize.
4. Reheating food: Select the Reheating food function, the "FOOD" light will come on and the screen will display a default temperature of 75°C. At this point you can use the "+" and "-" buttons to adjust and set the temperature value between 60 and 80°C. The corresponding indicator flashes 2 times quickly and the buzzer beeps once to enter the heating state. During the heating process, the current milk temperature is displayed on the screen. And it displays the set temperature alternately, once the set temperature is reached, it no longer displays alternately.
5. Timer: Press the "TIME" button and the time will appear on the screen. You can adjust the time using "+" and "-". When the timer ends, the machine will begin to heat up. Note: select the mode the device should enter.

06. CLEANING AND MAINTENANCE: To keep the product in good condition, clean it immediately after each use. Do not clean the product and accessories with corrosive detergents. To reduce limescale build-up, use only boiled or filtered water. Before cleaning, turn off the product and unplug the power cord. Wipe the base of the device with a soft, damp cloth and allow it to dry naturally. Store in a cool, dry place, away from children and pets. Avoid exposure to direct sunlight or humid environment, otherwise it may cause color fading or damage. Do not scratch the heating plate with metal objects.

07. PRECAUTIONS: The product is not a toy and may only be used by adults. The device is not intended for use by persons who lack physical, sensory or mental abilities or lack of experience and knowledge in this area. Keep out of reach of children. Before use, always make sure that all parts of the device have been properly installed. Due to health concerns, the device should only be used for sterilization and should not be used for other purposes. It should be placed on a flat and stable surface. You should also not cover the device so that steam can escape freely. After each use, turn off the device, empty the remaining water from the tank, clean the bottom of the sterilizer and leave to dry. When using for a longer period of time, we recommend waiting an hour for it to cool down completely. Do not disconnect the device by pulling the cord. Do not repair, disassemble or modify the device yourself. Any irregularities should be consulted with a professional service. Do not drop or hit the device to avoid

malfunction. Before feeding, please check the temperature of the milk by putting a few drops on your hand to avoid scalding your baby.

- Power supply: AC 220-240V ~ 50-60Hz
Power: 500W
Humidity range: 15-30°C / 30%-80%



01. SICHERHEIT:

Lesen Sie vor der Verwendung des Produkts diese Bedienungsanleitung und befolgen Sie die darin enthaltenen Empfehlungen bei der Verwendung des Geräts.

02. BESCHREIBUNG DES GERÄTS [SEITE 2 - A]:

1. Transparente obere Abdeckung.
2. Flaschenkorb.
3. Hauptteil.

03. FUNKTIONSBEREICH [SEITE 2 - B]:

1. Anzeige.
2. Modusanzeige.
3. Modusauswahl.
4. Erhöhung der Temperatur.
5. Ein-/Aus-Taste.
6. Reduzieren der Temperatur.
7. Timer.
8. Taste für sanftes Licht.

04. GERÄTENUTZUNG:

1. Füllen Sie die Flasche mit Milch und stellen Sie sie in den Flaschenkorb.
2. Geben Sie die entsprechende Menge Wasser in den Milcherhitzer, bis der Wasserstand die Höhe der Milch in der Flasche erreicht (der Wasserstand darf jedoch den Höchststand nicht überschreiten).
3. Schließen Sie das Gerät an die Stromversorgung an. Das Gerät piept einmal und „-“ wird auf dem Bildschirm angezeigt. Gehen Sie in den Standby-Modus.
4. Drücken Sie die „POWER“-Taste, um das Gerät ein- und auszuschalten. Beim Einschalten der Maschine leuchten die Funktionsanzeigen für warme Milch, Auftauen, Lebensmittel und Sterilisation auf dem Bildschirm auf und zeigen „-“ an.
5. Drücken Sie „MODE“, um eine der vier Funktionen auszuwählen. Jede Schaltfläche zeigt nur eine Funktion an. Die anderen Funktionsleuchten sind ausgeschaltet.

05. MODI:

1. Milch: Wählen Sie die Warmmilchfunktion, das „MILK“-Licht leuchtet und auf dem Bildschirm wird standardmäßig 40 °C angezeigt. Mit „+“ und „-“ können Sie die Temperatur von 35°C bis 50°C einstellen. Die entsprechende Anzeige blinkt zweimal und der Summer summt einmal, um den Beginn des Heizens zu signalisieren. Während des Erhitzens zeigt der Bildschirm

abwechselnd die aktuelle und die eingestellte Milchtemperatur an.

2. Auftauen: Wählen Sie die Auftaufunktion. Das Licht leuchtet und der Bildschirm zeigt standardmäßig 37 °C an. Mit „+“ und „-“ können Sie die Temperatur von 32°C bis 42°C einstellen. Während des Schnelllaufheizens wechselt der Bildschirm zwischen der aktuellen und der eingestellten Milchtemperatur. Wenn nach Erreichen der eingestellten Temperatur die Milchtemperatur 42 °C überschreitet, um Verbrühungen zu vermeiden, blinkt das Symbol.
3. Sterilisation: Gießen Sie etwa 150 ml Wasser in den Milcherhitzer und wählen Sie die Sterilisationsoption. Die (Sterilisations-)Anzeige leuchtet auf dem Bildschirm auf und wechselt zur Anzeige von 100 °C, gefolgt von der Prozesstemperatur oder dem Wasseranstieg, wenn sich die Temperatur ändert. Nach dem Kochen das Wasser 10 Minuten lang erhitzen, um es zu sterilisieren.
4. Lebensmittel aufwärmen: Wählen Sie die Funktion „Lebensmittel aufwärmen“. Die Anzeige „FOOD“ leuchtet auf und auf dem Bildschirm wird eine Standardtemperatur von 75 °C angezeigt. An dieser Stelle können Sie mit den Tasten „+“ und „-“ den Temperaturwert zwischen 60 und 80 °C anpassen und einstellen. Die entsprechende Anzeige blinkt zweimal schnell und der Summer piept einmal, um in den Heizzustand zu gelangen. Während des Erhitzungsvorgangs wird die aktuelle Milchtemperatur auf dem Bildschirm angezeigt. Und es zeigt abwechselnd die eingestellte Temperatur an. Sobald die eingestellte Temperatur erreicht ist, wird sie nicht mehr abwechselnd angezeigt.
5. Timer: Drücken Sie die „TIME“-Taste und die Uhrzeit erscheint auf dem Bildschirm. Sie können die Zeit mit „+“ und „-“ anpassen. Wenn der Timer abgelaufen ist, beginnt die Maschine aufzuheizen. Hinweis: Wählen Sie den Modus aus, in den das Gerät wechseln soll.

06. REINIGUNG UND WARTUNG: Um das Produkt in gutem Zustand zu halten, reinigen Sie es sofort nach jedem Gebrauch. Reinigen Sie das Produkt und das Zubehör nicht mit ätzenden Reinigungsmitteln. Um Kalkablagerungen zu reduzieren, verwenden Sie nur abgekochtes oder gefiltertes Wasser. Schalten Sie das Produkt vor der Reinigung aus und ziehen Sie den Netzstecker. Wischen Sie die Unterseite des Geräts mit einem weichen, feuchten Tuch ab und lassen Sie es an der Luft trocknen. An einem kühlen, trockenen Ort aufbewahren, fern von Kindern und Haustieren. Vermeiden Sie direkte Sonneneinstrahlung oder eine feuchte Umgebung, da die Farbe sonst verblassen oder beschädigt werden kann. Zerkratzen Sie die Heizplatte nicht mit Metallgegenständen.

07. VORSICHTSMASSNAHMEN: Das Produkt ist kein Spielzeug und darf nur von Erwachsenen verwendet werden. Das Gerät ist nicht

für die Verwendung durch Personen bestimmt, denen es an körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten mangelt oder denen es an Erfahrung und Wissen auf diesem Gebiet mangelt. Außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren. Stellen Sie vor dem Gebrauch stets sicher, dass alle Teile des Geräts ordnungsgemäß installiert wurden. Aus gesundheitlichen Gründen sollte das Gerät nur zur Sterilisation und nicht für andere Zwecke verwendet werden. Es sollte auf einer ebenen und stabilen Oberfläche aufgestellt werden. Auch sollten Sie das Gerät nicht abdecken, damit der Dampf ungehindert entweichen kann. Schalten Sie das Gerät nach jedem Gebrauch aus, entleeren Sie das restliche Wasser aus dem Tank, reinigen Sie den Boden des Sterilisators und lassen Sie es trocknen. Bei längerer Nutzung empfehlen wir, eine Stunde zu warten, bis es vollständig abgekühlt ist. Trennen Sie das Gerät nicht durch Ziehen am Kabel vom Stromnetz. Reparieren, zerlegen oder modifizieren Sie das Gerät nicht selbst. Bei Unregelmäßigkeiten sollten Sie sich an einen professionellen Service wenden. Lassen Sie das Gerät nicht fallen und schlagen Sie es nicht, um Fehlfunktionen zu vermeiden. Bitte überprüfen Sie vor dem Füttern die Temperatur der Milch, indem Sie ein paar Tropfen auf Ihre Hand geben, um eine Verbrühung Ihres Babys zu vermeiden.

- Stromversorgung: Wechselstrom 220–240 V ~ 50–60 Hz
Leistung: 500 W
Luftfeuchtigkeitsbereich: 15-30°C / 30%-80%



01. SEGURIDAD:

Antes de utilizar el producto, lea este manual de usuario y siga las recomendaciones contenidas en el mismo cuando utilice el dispositivo.

02. DESCRIPCIÓN DEL DISPOSITIVO [PÁGINA 2 - A]:

1. Cubierta superior transparente.
2. Cesta para botellas.
3. Cuerpo principal.

03. DESCRIPCIÓN DE LA FUNCIÓN [PÁGINA 2 - B]:

1. Pantalla.
2. Indicador de modo.
3. Selección de modo.
4. Aumento de la temperatura.
5. Botón de encendido.
6. Reducir la temperatura.
7. Temporizador.
8. Botón de luz suave.

04. USO DEL DISPOSITIVO:

1. Llene el biberón con leche y colóquelo en el cesto para biberones.
2. Agregue la cantidad adecuada de agua al calentador de leche hasta que el nivel del agua alcance la altura de la leche en el biberón (pero el agua no debe exceder el nivel máximo).
3. Conecte la alimentación y el dispositivo emitirá un pitido y aparecerá "--" en la pantalla. Entra en modo de espera.
4. Presione el botón "POWER" para encender y apagar la máquina. Cuando la máquina está encendida, los indicadores de función de leche tibia, descongelación, alimentos y esterilización se iluminan en la pantalla y muestran "--".
5. Presione "MODE" para seleccionar una de las cuatro funciones. Cada botón muestra solo una función. Las otras luces de función están apagadas.

05. MODOS:

1. Leche: seleccione la función de leche tibia, la luz "LECHE" está encendida y la pantalla muestra 40 °C de forma predeterminada. Puede utilizar "+" y "-" para ajustar la temperatura de 35°C a 50°C. El indicador de respuesta parpadea dos veces y el timbre suena una vez para señalar el inicio del calentamiento. Durante el calentamiento, la pantalla muestra alternativamente la temperatura de la leche actual y la establecida.
2. Descongelar: Seleccione la función descongelar y la luz se

enciende y la pantalla muestra 37°C por defecto. Puede utilizar "+" y "-" para ajustar la temperatura de 32°C a 42°C. Durante el calentamiento rápido, la pantalla alterna entre la temperatura de la leche actual y la establecida. Después de alcanzar la temperatura establecida, si la temperatura de la leche supera los 42°C para evitar quemaduras, el icono parpadeará.

3. Esterilización: Vierta aproximadamente 150 ml de agua en el calentador de leche y seleccione la opción de esterilización. El indicador (esterilización) se enciende en la pantalla y cambia a mostrar 100°C, seguido de la temperatura del proceso o el aumento del agua a medida que cambia la temperatura. Después de hervir el agua, calentar durante 10 minutos para esterilizar.
4. Recalentar alimentos: Seleccione la función Recalentar alimentos, la luz "FOOD" se encenderá y la pantalla mostrará una temperatura predeterminada de 75°C. En este punto puedes utilizar los botones "+" y "-" para ajustar y configurar el valor de temperatura entre 60 y 80°C. El indicador correspondiente parpadea 2 veces rápidamente y el timbre suena una vez para ingresar al estado de calentamiento. Durante el proceso de calentamiento, la temperatura actual de la leche se muestra en la pantalla. Y muestra la temperatura establecida alternativamente, una vez que se alcanza la temperatura establecida, ya no se muestra alternativamente.
5. Temporizador: Presione el botón "TIME" y la hora aparecerá en la pantalla. Puede ajustar la hora usando "+" y "-". Cuando finalice el cronómetro, la máquina comenzará a calentarse. Nota: seleccione el modo en el que debe ingresar el dispositivo.

06. LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO: Para mantener el producto en buen estado, límpielo inmediatamente después de cada uso. No limpie el producto ni los accesorios con detergentes corrosivos. Para reducir la acumulación de cal, utilice únicamente agua hervida o filtrada. Antes de limpiar, apague el producto y desenchufe el cable de alimentación. Limpie la base del dispositivo con un paño suave y húmedo y déjelo secar de forma natural. Almacenar en un lugar fresco y seco, lejos de niños y mascotas. Evite la exposición a la luz solar directa o ambientes húmedos, de lo contrario puede causar pérdida de color o daños. No raye la placa calefactora con objetos metálicos.

07. PRECAUCIONES: El producto no es un juguete y sólo puede ser utilizado por adultos. El dispositivo no está diseñado para que lo utilicen personas que carezcan de capacidades físicas, sensoriales o mentales o que carezcan de experiencia y conocimientos en esta área. Mantener fuera del alcance de los niños. Antes de su uso, asegúrese siempre de que todas las piezas del dispositivo se hayan

instalado correctamente. Por motivos de salud, el dispositivo solo debe usarse para esterilización y no debe usarse para otros fines. Debe colocarse sobre una superficie plana y estable. Tampoco se debe tapar el aparato para que el vapor pueda salir libremente. Después de cada uso, apague el dispositivo, vacíe el agua restante del tanque, limpie el fondo del esterilizador y déjelo secar. En caso de utilizarlo por un periodo de tiempo más largo, recomendamos esperar una hora para que se enfríe por completo. No desconecte el dispositivo tirando del cable. No repare, desmonte ni modifique el dispositivo usted mismo. Cualquier irregularidad deberá consultarse con un servicio profesional. No deje caer ni golpee el dispositivo para evitar un mal funcionamiento. Antes de amamantar, compruebe la temperatura de la leche poniendo unas gotas en tu mano para evitar quemar a tu bebé.

- Fuente de alimentación: CA 220-240 V ~ 50-60 Hz
Potencia: 500W
Rango de humedad: 15-30°C / 30%-80%

01. SEGURANÇA:

Antes de utilizar o produto, leia este manual do utilizador e siga as recomendações nele contidas quando utilizar o dispositivo.

02. DESCRIÇÃO DO DISPOSITIVO [PÁGINA 2 - A]:

1. Tampa superior transparente.
- 2.º Cesto para garrafas.
- 3.º Corpo principal.

03. DESCRIÇÃO DA FUNÇÃO [PÁGINA 2 - B]:

- 1.º Exibição.
- 2.º Indicador de modo.
- 3.º Seleção de modo.
- 4.º Aumentando a temperatura.
- 5.º Botão de ligar/desligar.
- 6.º Reduzindo a temperatura.
- 7.º Temporizador.
- 8.º Botão de luz suave.

04. UTILIZAÇÃO DO DISPOSITIVO:

- 1.º Encha o biberão com leite e coloque-o no cesto para biberões.
- 2.º Adicione a quantidade adequada de água ao aquecedor de leite até que o nível da água atinja a altura do leite no biberão (mas a água não deve ultrapassar o nível máximo).
3. Ligue a alimentação e o dispositivo emitirá um sinal sonoro e "-" será apresentado no ecrã. Entre no modo de espera.
- 4.º Pressione o botão "POWER" para ligar e desligar a máquina. Quando a máquina é ligada, os indicadores de função (leite quente, descongelação, alimentos e esterilização) acendem no ecrã e apresentam --.
- 5.º Prima "MODE" para selecionar uma das quatro funções. Cada botão apresenta apenas uma função. As outras luzes de função estão apagadas.

05. MODOS:

1. Leite: Seleccione a função de leite quente, a luz "LEITE" acende e o ecrã apresenta 40°C por defeito. Pode utilizar "+" e "-" para ajustar a temperatura de 35°C a 50°C. O indicador de resposta pisca duas vezes e a campainha toca uma vez para assinalar o início do aquecimento. Durante o aquecimento, o ecrã apresenta alternadamente a temperatura atual e a temperatura definida do leite.
- 2.º Descongelação: Seleccione a função de descongelação e a luz acende e o ecrã mostra 37°C por defeito. Pode utilizar "+" e "-" para ajustar a temperatura de 32°C a 42°C. Durante o

aquecimento rápido, o ecrã alterna entre a temperatura atual e a temperatura do leite definida. Após atingir a temperatura definida, se a temperatura do leite ultrapassar os 42°C para evitar queimaduras, o ícone piscará.

3. Esterilização: Deite aproximadamente 150 ml de água no esquentador e seleccione a opção de esterilização. O indicador (esterilização) acende no ecrã e muda para 100°C, seguido da temperatura do processo ou do aumento da água à medida que a temperatura muda. Após ferver a água, aqueça durante 10 minutos para esterilizar.

4. Reaquecer alimentos: Seleccione a função Reaquecer alimentos, a luz "FOOD" acenderá e o ecrã apresentará uma temperatura padrão de 75°C. Neste ponto pode utilizar os botões "+" e "-" para ajustar e definir o valor da temperatura entre os 60 e os 80°C. O indicador correspondente pisca 2 vezes rapidamente e a campainha emite um sinal sonoro para entrar no estado de aquecimento. Durante o processo de aquecimento, a temperatura atual do leite é apresentada no ecrã. E apresenta a temperatura definida alternadamente, uma vez atingida a temperatura definida, já não apresenta alternadamente.

5.º Cronómetro: Pressione o botão "TIME" e a hora aparecerá no ecrã. Pode ajustar a hora utilizando "+" e "-". Quando o temporizador terminar, a máquina começará a aquecer. Nota: seleccione o modo em que o dispositivo deve entrar.

06. LIMPEZA E MANUTENÇÃO: Para manter o produto em bom estado, limpe-o imediatamente após cada utilização. Não limpe o produto e os acessórios com detergentes corrosivos. Para reduzir a acumulação de calcário, utilize apenas água fervida ou filtrada. Antes de limpar, desligue o produto e desligue o cabo de alimentação. Limpe a base do aparelho com um pano macio e húmido e deixe secar naturalmente. Conservar em local fresco e seco, longe do alcance das crianças e animais de estimação. Evite a exposição à luz solar direta ou a um ambiente húmido, caso contrário poderá causar desbotamento ou danos na cor. Não risque a placa de aquecimento com objetos metálicos.

07. PRECAUÇÕES: O produto não é um brinquedo e só pode ser utilizado por adultos. O dispositivo não se destina a ser utilizado por pessoas sem capacidades físicas, sensoriais ou mentais ou com falta de experiência e conhecimento nesta área. Manter fora do alcance das crianças. Antes de utilizar, certifique-se sempre de que todas as peças do dispositivo foram instaladas corretamente. Devido a questões de saúde, o dispositivo só deve ser utilizado para esterilização e não deve ser utilizado para outros fins. Deve ser

colocado sobre uma superfície plana e estável. Também não deve cobrir o aparelho para que o vapor possa escapar livremente. Após cada utilização, desligue o aparelho, esvazie a restante água do reservatório, limpe o fundo do esterilizador e deixe secar. Ao utilizar durante um longo período de tempo, recomendamos esperar uma hora para que arrefeça completamente. Não desligue o dispositivo puxando pelo cabo. Não repare, desmonte ou modifique o dispositivo por conta própria. Qualquer irregularidade deverá ser consultada com um serviço profissional. Não deixe cair nem bata no dispositivo para evitar avarias. Antes de alimentar, verifique a temperatura do leite colocando algumas gotas na mão para evitar queimaduras no bebé.

Fonte de alimentação: CA 220-240V ~ 50-60Hz
Potência: 500W
Intervalo de humidade: 15-30°C / 30%-80%

01. ZABEZPEČENÍ:

Před použitím výrobku si přečtěte tuto uživatelskou příručku a při používání zařízení dodržujte doporučení v ní uvedená.

02. POPIS ZAŘÍZENÍ [STRANA 2 - A]:

1. Průhledný horní kryt.
2. Koš na láhev.
3. Hlavní tělo,

03. POPIS FUNKCE [STRANA 2 - B]:

1. Displej.
2. Indikátor režimu.
3. Volba režimu.
4. Zvýšení teploty.
5. Tlačítko napájení.
6. Snížení teploty.
7. Časovač.
8. Tlačítko měkkého světla.

04. POUŽITÍ ZAŘÍZENÍ:

1. Naplňte láhev mlékem a vložte ji do košíku na láhev.
2. Do ohřívače mléka přidávejte příslušné množství vody, dokud hladina vody nedosáhne výšky mléka v láhvi (voda však nesmí překročit maximální hladinu).
3. Zapojte napájení a zařízení jednou pipne a na obrazovce se zobrazí "--". Vstupte do pohotovostního režimu.
4. Stiskněte tlačítko "POWER" pro zapnutí a vypnutí stroje. Po zapnutí stroje se na obrazovce rozsvítí funkční indikátory pro teplé mléko, rozmrazování, jídlo a sterilizaci a zobrazí --.
5. Stiskněte "MODE" pro výběr jedné ze čtyř funkcí. Každé tlačítko zobrazuje pouze jednu funkci. Kontrolky ostatních funkcí jsou vypnuté.

05. REŽIMY:

1. Mléko: Zvolte funkci teplého mléka, kontrolka „MLK“ se rozsvítí a na obrazovce se standardně zobrazí 40°C. Pomocí "+" a "-" můžete nastavit teplotu od 35°C do 50°C. Reagující indikátor dvakrát zabliká a bzučák jednou zabzučí, čímž signalizuje začátek ohřevu. Během ohřevu se na displeji střídavě zobrazuje aktuální a nastavená teplota mléka.
2. Rozmrazování: Zvolte funkci rozmrazování, kontrolka se rozsvítí a na obrazovce se standardně zobrazuje 37°C. Pomocí "+" a "-" můžete nastavit teplotu od 32°C do 42°C. Během rychlého ohřevu se na obrazovce střídavě zobrazuje aktuální a nastavená teplota mléka. Po dosažení nastavené teploty, pokud teplota mléka

překročí 42°C, aby nedošlo k opaření, ikona bude blikat.

3. Sterilizace: Do ohřívače mléka nalijte přibližně 150 ml vody a zvolte možnost sterilizace. Na obrazovce se rozsvítí indikátor (sterilizace) a přepne se na zobrazení 100°C, po kterém následuje procesní teplota nebo zvýšení vody se změnou teploty. Po převaření vody zahřívějte 10 minut, aby se sterilizovala.

4. Ohřívání jídla: Zvolte funkci Ohřívání jídla, rozsvítí se kontrolka „FOOD“ a na obrazovce se zobrazí výchozí teplota 75 °C. V tomto okamžiku můžete pomocí tlačítek „+“ a „-“ upravit a nastavit hodnotu teploty mezi 60 a 80 °C. Odpovídající indikátor 2x rychle zabliká a bzučák jednou pipne, čímž přejde do stavu topení. Během procesu ohřevu se na obrazovce zobrazuje aktuální teplota mléka. A střídavě zobrazuje nastavenou teplotu, po dosažení nastavené teploty se již střídavě nezobrazuje.

5. Časovač: Stiskněte tlačítko "TIME" a na obrazovce se objeví čas. Čas můžete upravit pomocí „+“ a „-“. Když časovač skončí, stroj se začne zahřívát. Poznámka: Vyberte režim, do kterého má zařízení vstoupit.

06. ČISTĚNÍ A ÚDRŽBA: Pro udržení výrobku v dobrém stavu jej vyčistěte ihned po každém použití. Výrobek a příslušenství nečistěte žíravými čistícími prostředky. Ke snížení usazování vodního kamene používejte pouze převařenou nebo filtrovanou vodu. Před čištěním vypněte produkt a odpojte napájecí kabel. Očistěte základnu zařízení měkkým vlhkým hadříkem a nechte jej přirozeně vyschnout. Skladujte na chladném a suchém místě, mimo dosah dětí a domácích zvířat. Nevystavujte se přímému slunečnímu záření nebo vlhkému prostředí, jinak může dojít k vyblednutí barev nebo poškození. Nepoškrábejte topnou desku kovovými předměty.

07. BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ: Výrobek není hračka a smí jej používat pouze dospělá osoba. Zařízení není určeno pro použití osobami, které nemají fyzické, smyslové nebo duševní schopnosti nebo nemají zkušenosti a znalosti v této oblasti. Uchovávejte mimo dosah dětí. Před použitím se vždy ujistěte, že všechny části zařízení byly správně nainstalovány. Ze zdravotních důvodů by měl být přístroj používán pouze ke sterilizaci a neměl by být používán k jiným účelům. Měl by být umístěn na rovném a stabilním povrchu. Zařízení byste také neměli zakrývat, aby pára mohla volně unikat. Po každém použití přístroj vypněte, vylijte zbylou vodu z nádrčky, očistěte dno sterilizátoru a nechte uschnout. Při delším používání doporučujeme počkat hodinu na úplné vychladnutí. Neodpojujte zařízení tahem za kabel. Zařízení sami neopravujte, nerozebírejte ani neupravujte. Jakékoli nesrovnalosti je třeba konzultovat s odborným servisem. Nenechte zařízení spadnout nebo na něj nenarážet, aby nedošlo k

jeho poruše. Před kmením zkontrolujte teplotu mléka kapáním několika kapek na ruku, abyste zabránili opaření dítěte.

Napájení: AC 220-240V ~ 50-60Hz

Výkon: 500W

Rozsah vlhkosti: 15-30°C / 30%-80%

01. BEZPEČNOSŤ:

Pred použitím produktu si prečítajte túto používateľskú príručku a pri používaní zariadenia dodržiavajte odporúčania v nej uvedené.

02. POPIS ZARIADENIA [STRANA 2 - A]:

1. Priehľadný horný kryt.
2. Košík na fľaše.
3. Hlavné telo.

03. POPIS FUNKCIE [STRANA 2 - B]:

1. Displej.
2. Indikátor režimu.
3. Výber režimu.
4. Zvýšenie teploty.
5. Tlačidlo napájania.
6. Zníženie teploty.
7. Časovač.
8. Tlačidlo jemného svetla.

04. POUŽITIE ZARIADENIA:

1. Naplňte fľašu mliekom a vložte ju do košíka na fľašu.
2. Do ohrievača mlieka pridávajte primerané množstvo vody, kým hladina vody nedosiahne výšku mlieka vo fľaši (voda však nesmie presiahnuť maximálnu hladinu).
3. Zapojte napájanie a zariadenie raz pípne a na obrazovke sa zobrazí "--". Vstúpte do pohotovostného režimu.
4. Stlačením tlačidla "POWER" stroj zapnete a vypnete. Keď je stroj zapnutý, na obrazovke sa rozsvietia funkčné indikátory pre teplé mlieko, rozmrazovanie, jedlo a sterilizáciu a zobrazia sa --.
5. Stlačením tlačidla "MODE" vyberte jednu zo štyroch funkcií. Každé tlačidlo zobrazuje iba jednu funkciu. Kontrolky ostatných funkcií sú vypnuté.

05. REŽIMY:

1. Mlieko: Zvoľte funkciu teplého mlieka, kontrolka „MILK“ sa rozsvieti a na obrazovke sa štandardne zobrazí 40 °C. Pomocou „+“ a „-“ môžete nastaviť teplotu od 35 °C do 50 °C. Reagujúci indikátor dvakrát zabliká a bzučiak raz zabzučí, čím signalizuje začiatok ohrevu. Počas ohrevu sa na obrazovke striedavo zobrazuje aktuálna a nastavená teplota mlieka.
2. Rozmrazovanie: Zvoľte funkciu rozmrazovania a kontrolka sa rozsvieti a na obrazovke sa štandardne zobrazí 37 °C. Pomocou „+“ a „-“ môžete nastaviť teplotu od 32 °C do 42 °C. Počas rýchleho ohrevu sa na obrazovke striedavo zobrazuje aktuálna a nastavená teplota mlieka. Po dosiahnutí nastavenej teploty, ak

teplota mlieka prekročí 42 °C, aby sa zabránilo obareniu, ikona bude blikať.

3. Sterilizácia: Do ohrievača mlieka nalejte približne 150 ml vody a zvoľte možnosť sterilizácie. Na obrazovke sa rozsvieti indikátor (sterilizácia) a prepne sa na zobrazenie 100 °C, po ktorom nasleduje procesná teplota alebo zvýšenie vody so zmenou teploty. Po prevarení vody zohrievame 10 minút, aby sa sterilizovala.
4. Ohrievanie jedla: Zvoľte funkciu Ohrievanie jedla, rozsvieti sa kontrolka „FOOD“ a na obrazovke sa zobrazí predvolená teplota 75 °C. V tomto bode môžete pomocou tlačidla „+“ a „-“ upraviť a nastaviť hodnotu teploty medzi 60 a 80 °C. Príslušný indikátor 2-krát rýchlo zabliká a bzučiak raz pípne, čím sa prepne do stavu vykurovania. Počas procesu ohrevu sa na obrazovke zobrazuje aktuálna teplota mlieka. A striedavo zobrazuje nastavenú teplotu, po dosiahnutí nastavenej teploty sa už nezobrazuje striedavo.
5. Časovač: Stlačte tlačidlo „TIME“ a na obrazovke sa zobrazí čas. Čas môžete upraviť pomocou „+“ a „-“. Keď časovač skončí, stroj sa začne zahrievať. Poznámka: vyberte režim, do ktorého má zariadenie prejsť.

06. ČISTENIE A ÚDRŽBA: Aby ste udržali výrobok v dobrom stave, vyčistite ho ihneď po každom použití. Nečistite výrobok a príslušenstvo korozívnymi čistiacimi prostriedkami. Na zníženie usadzovania vodného kameňa používajte iba prevarenú alebo filtrovanú vodu. Pred čistením produkt vypnite a odpojte napájaci kábel. Základňu prístroja utrite mäkkou vlhkou handričkou a nechajte prirodzene vyschnúť. Skladujte na chladnom a suchom mieste, mimo dosahu detí a domácich zvierat. Nevystavujte sa priamemu slnečnému žiareniu alebo vlhkému prostrediu, inak môže dôjsť k vyblednutiu farieb alebo poškodeniu. Nepoškriakajte ohrievaciu platňu kovovými predmetmi.

07. BEZPEČNOSTNÉ OPATRENIA: Výrobok nie je hračka a môžu ho používať iba dospelí. Zariadenie nie je určené na používanie osobami, ktoré nemajú fyzické, zmyslové alebo duševné schopnosti alebo nemajú skúsenosti a znalosti v tejto oblasti. Uchovávajte mimo dosahu detí. Pred použitím sa vždy uistite, že všetky časti zariadenia boli správne nainštalované. Zo zdravotných dôvodov by sa zariadenie malo používať iba na sterilizáciu a nemalo by sa používať na iné účely. Mal by byť umiestnený na rovnom a stabilnom povrchu. Zariadenie by ste tiež nemali zakrývať, aby para mohla voľne unikať. Po každom použití prístroj vypnite, vyprázdňte zvyšnú vodu z nádržky, vyčistite dno sterilizátora a nechajte uschnúť. Pri dlhšom používaní odporúčame počkať hodinu, kým úplne vychladne. Neodpájajte zariadenie ťahaním za kábel. Zariadenie sami

neopravujte, nerozoberajte ani neupravujte. Akékoľvek nezrovnalosti je potrebné konzultovať s odborným servisom. Zariadenie nehádzte ani neudierajte, aby ste predišli poruche. Pred kŕmením skontrolujte teplotu mlieka kvapnutím niekoľkých kvapiek na ruku, aby ste sa vyhlili obareniu dieťaťa.

- Napájanie: AC 220-240V ~ 50-60Hz
Výkon: 500W
Rozsah vlhkosti: 15-30 °C / 30%-80%

01. VARNOST:

Pred uporabo izdelka preberite ta uporabniški priročnik in pri uporabi naprave upoštevajte priporočila v njem.

02. OPIS NAPRAVE (STRAN 2 - A):

1. Prozoren zgornji pokrov.
2. Košara za steklenice.
3. Glavni del.

03. OPIS FUNKCIJE (STRAN 2 - B):

1. Zaslon.
2. Indikator načina.
3. Izbira načina.
4. Povečanje temperature.
5. Gumb za vklop.
6. Znižanje temperature.
7. Časovnik.
8. Gumb za mehko osvetlitev.

04. UPORABA NAPRAVE:

1. Napolnite steklenico z mlekom in jo postavite v košaro za steklenice.
2. V grelnik mleka dolijte ustrezno količino vode, dokler nivo vode ne doseže višine mleka v steklenički (voda pa ne sme preseči najvišjega nivoja).
3. Priključite napajanje in naprava bo enkrat zapiskala, na zaslonu pa se bo prikazalo "–". Vstopite v stanje pripravljenosti.
4. Pritisnite gumb "POWER", da vklopite in izklopite stroj. Ko je aparat vklopljen, indikatorji funkcij za tople mleko, odtaljevanje, hrano in sterilizacijo zasvetijo na zaslonu in prikažejo –.
5. Pritisnite "MODE", da izberete eno od štirih funkcij. Vsak gumb prikazuje samo eno funkcijo. Druge funkcijske lučke so izklopljene.

05. NAČINI:

1. Mleko: Izberite funkcijo toplega mleka, lučka "MLEKO" sveti, zaslon pa privzeto prikazuje 40°C. Uporabite lahko "+" in "-" za nastavitev temperature od 35°C do 50°C. Indikator odziva dvakrat utripne in brenčalo enkrat zabmri, da naznani začetek ogrevanja. Med segrevanjem se na zaslonu izmenično prikazuje trenutna in nastavljena temperatura mleka.
2. Odmrzovanje: Izberite funkcijo odmrzovanja in lučka sveti, zaslon pa privzeto prikazuje 37°C. Uporabite "+" in "-" za nastavitev temperature od 32°C do 42°C. Med hitrim segrevanjem zaslon izmenjuje trenutno in nastavljeno temperaturo mleka. Če po doseženi nastavljeni temperaturi temperatura mleka preseže 42

°C, da preprečite opekline, bo ikona utripala.

3. Sterilizacija: V grelnik mleka vlijemo približno 150 ml vode in izberemo možnost sterilizacije. Indikator (sterilizacije) zasveti na zaslonu in preklopi na prikaz 100 °C, čemur sledi temperatura postopka ali povečanje vode, ko se temperatura spremeni. Ko voda zavre, jo segrevajte 10 minut, da se sterilizira.
4. Pogrevanje hrane: Izberite funkcijo pogrevanja hrane, zasvetila bo lučka "HRANA" in na zaslonu bo prikazana privzeta temperatura 75°C. Na tej točki lahko uporabite gumba "+" in "-" za prilagoditev in nastavitev vrednosti temperature med 60 in 80 °C. Ustrezni indikator 2-krat hitro utripne in brenčalo enkrat zapiska za vstop v stanje ogrevanja. Med segrevanjem se na zaslonu prikazuje trenutna temperatura mleka. Nastavljeno temperaturo prikazuje izmenično, ko je nastavljena temperatura dosežena, se ne prikazuje več izmenično.
5. Časovnik: Pritisnite gumb "TIME" in čas se bo prikazal na zaslonu. Čas lahko nastavite z uporabo "+" in "-". Ko se časovnik konča, se bo stroj začel segrevati. Opomba: izberite način, v katerega naj naprava vstopi.

06. ČIŠČENJE IN VZDRŽEVANJE: Da bo izdelek v dobrem stanju, ga očistite takoj po vsaki uporabi. Izdelka in dodatkov ne čistite z jeklinimi detergenti. Za zmanjšanje nabiranja vodnega kamna uporabljajte samo prekuhanano ali filtrirano vodo. Pred čiščenjem izklopite izdelek in izvlecite napajalni kabel. Podnožje naprave obrišite z mehko, vlažno krpo in pustite, da se naravno posuši. Hraniti na hladnem in suhem mestu, stran od otrok in hišnih ljubljencev. Izogibajte se izpostavljanju neposredni sončni svetlobi ali vlažnemu okolju, sicer lahko povzroči bleđenje barv ali poškodbe. Ne praskajte grelne plošče s kovinskimi predmeti.

07. PREVIDNOSTNI UKREPI: Izdelek ni igrača in ga lahko uporabljajo le odrasli. Naprava ni namenjena uporabi s strani oseb s pomanjkanjem fizičnih, senzoričnih ali mentalnih sposobnosti ali s pomanjkanjem izkušenj in znanja na tem področju. Hraniti izven dosega otrok. Pred uporabo se vedno prepričajte, da so vsi deli naprave pravilno nameščeni. Zaradi skrbi za zdravje naj se naprava uporablja samo za sterilizacijo in se ne sme uporabljati za druge namene. Postaviti ga je treba na ravno in stabilno površino. Prav tako naprave ne smete prekrivati, da lahko para prosto uhaja. Po vsaki uporabi izklopite napravo, izpraznite preostalo vodo iz rezervoarja, očistite dno sterilizatorja in pustite, da se posuši. Pri daljši uporabi priporočamo, da počakate eno uro, da se popolnoma ohladi. Naprave ne odklopite tako, da povlečete za kabel. Naprave ne popravljajte, razstavljajte ali spreminjajte sami. Za morebitne nepravilnosti se posvetujte s strokovno službo. Naprave ne pazite ali udarjajte, da

preprečite okvaro. Pred hranjenjem preverite temperaturo mleka tako, da nekaj kapljic nakapate na roko, da otroka ne opečete.

- Napajanje: AC 220-240V ~ 50-60Hz
Moč: 500W
Razpon vlažnosti: 15-30°C / 30%-80%

01. VARNOST:

Pred uporabo izdelka preberite ta uporabniški priročnik in pri uporabi naprave upoštevajte priporočila v njem.

02. OPIS NAPRAVE (STRAN 2 - A):

1. Prozoren zgornji pokrov.
2. Košara za steklenico.
3. Glavni del.

03. OPIS FUNKCIJE (STRAN 2 - B):

1. Zaslon.
2. Indikator načina.
3. Izbira načina.
4. Povečanje temperature.
5. Gumb za vklop.
6. Znižanje temperature.
7. Časovnik.
8. Gumb za mehko osvetlitev.

04. UPORABA NAPRAVE:

1. Napolnite steklenico z mlekom in jo postavite v košaro za steklenice.
2. V grelnik mleka dolijte ustrezno količino vode, dokler nivo vode ne doseže višine mleka v steklenički (voda pa ne sme preseči najvišjega nivoja).
3. Priključite napajanje in naprava bo enkrat zapiskala, na zaslonu pa se bo prikazalo "--". Vstopite v stanje pripravljenosti.
4. Pritisnite gumb "POWER", da vklopite in izklopite stroj. Ko je aparat vklopljen, indikatorji funkcij za topla mleko, odtaljevanje, hrano in sterilizacijo zasvetijo na zaslonu in prikažejo --.
5. Pritisnite "MODE", da izberete eno od štirih funkcij. Vsak gumb prikazuje samo eno funkcijo. Druge funkcijske lučke so izklopljene.

05. NAČINI:

1. Piim: valige sooja piima funktsioon, tuli "MLK" põleb ja ekraanil kuvatakse vaikimisi 40°C. Saate kasutada "+" ja "-" temperatuuri reguleerimiseks vahemikus 35 °C kuni 50 °C. Reageerimisnäidik vilgub kaks korda ja helisignaali ühe korra annab märku kütmise algusest. Kuumutamise ajal kuvatakse ekraanil vaheldumisi praegune ja seatud piimatemperatuur.
2. Sulatus: valige sulatusfunktsioon ja tuli põleb ja ekraanil näitab vaikimisi 37°C. Võite kasutada "+" ja "-" temperatuuri reguleerimiseks vahemikus 32 °C kuni 42 °C. Kiire kuumutamise ajal kuvatakse ekraanil vaheldumisi praegune ja seatud piimatemperatuur. Kui piima temperatuur ületab pärast seatud

temperatuuri saavutamist kõrvetamise vältimiseks 42°C, hakkab ikoon vilkuma.

3. Steriliseerimine: Valage piimasoojendisse umbes 150 ml vett ja valige steriliseerimise valik. Ekraanil süttib (steriliseerimise) indikaator ja kuvatakse 100°C, millele järgneb protsessi temperatuur või vee tõus temperatuuri muutudes. Pärast vee keetmist kuumutage steriliseerimiseks 10 minutit.

4. Toidu soojendamine: valige toidu soojendamise funktsioon, süttib tuli "TOIT" ja ekraanil kuvatakse vaikeltemperatuur 75°C. Sel hetkel saate kasutada nuppe "+" ja "-", et reguleerida ja seadistada temperatuuri väärtust vahemikus 60 kuni 80 °C. Vastav indikaator vilgub kiiresti 2 korda ja soojendusrežiimi lülitumiseks piisub üks kord. Kuumutamise ajal kuvatakse ekraanil praegune piimatemperatuur. Ja see kuvab seadistatud temperatuuri vaheldumisi, kui seadistatud temperatuur on saavutatud, ei kuvata seda enam vaheldumisi.

5. Taimer: vajutage nuppu "TIME" ja kellaeg ilmub ekraanile. Aega saate reguleerida "+" ja "-" abil. Kui taimer lõpeb, hakkab masin soojenema. Märkus: valige režiim, millesse seade peaks siseneda.

- 06. ČIŠČENJE IN VZDRŽEVANJE:** Da bo izdelek v dobrem stanju, ga očistite takoj po vsaki uporabi. Izdelka in dodatkov ne čistite z jeklinimi detergenti. Za zmanjšanje nabiranja vodnega kamna uporabljajte samo prekuhanu ali filtrirano vodo. Pred čiščenjem izklopite izdelek in izvlecite napajalni kabel. Podnožje naprave obrišite z mehko, vlažno krpo in pustite, da se naravno posuši. Hraniti na hladnem in suhem mestu, stran od otrok in hišnih ljubljencev. Izgibajte se izpostavljanju neposredni sončni svetlobi ali vlažnemu okolišu, sicer lahko povzroči bleđenje barv ali poškodbe. Ne praskajte grelne plošče s kovinskimi predmeti.

- 07. PREVIDNOSTNI UKREPI:** Izdelek ni igrača in ga lahko uporabljajo le odrasli. Naprava ni namenjena uporabi s strani oseb s pomanjkanjem fizičnih, senzoričnih ali mentalnih sposobnosti ali s pomanjkanjem izkušenj in znanja na tem področju. Hraniti izven dosega otrok. Pred uporabo se vedno prepričajte, da so vsi deli naprave pravilno nameščeni. Zaradi skrbi za zdravje naj se naprava uporablja samo za sterilizacijo in se ne sme uporabljati za druge namene. Postaviti ga je treba na ravno in stabilno površino. Prav tako naprave ne smete prekrivati, da lahko para prosto uhaja. Po vsaki uporabi izklopite napravo, izpraznite preostalo vodo iz rezervoarja, očistite dno sterilizatorja in pustite, da se posuši. Pri daljši uporabi priporočamo, da počakate eno uro, da se popolnoma ohladi. Naprave ne odklopite tako, da povečate za kabel. Naprave ne popravljajte, razstavljajte ali spreminjajte sami. Za morebitne nepravilnosti se

posvetujte s strokovno službo. Naprave ne pazite ali udarjajte, da preprečite okvaro. Pred hranjenjem preverite temperaturo mleka tako, da nekaj kapljic nakapate na roko, da otroka ne opečete.

- Napajanje: AC 220-240V ~ 50-60Hz
Moč: 500W
Razpon vlažnosti: 15-30°C / 30%-80%

01. SAUGUMAS:

Prieš naudodami gaminį, perskaitykite šį vartotojo vadovą ir laikykitės jame pateiktų rekomendacijų, kai naudojate įrenginį.

02. PRIETAISO APRAŠYMAS [PUSLAPIS 2 - A]:

1. Skaidrus viršutinis dangtelis.
2. Butelio krepšelis.
3. Pagrindinis korpusas.

03. FUNKCIJOS APRAŠYMAS [PUSL. 2 - B]:

1. Ekranas.
2. Režimo indikatorius.
3. Režimo pasirinkimas.
4. Temperatūros didinimas.
5. Maitinimo mygtukas.
6. Temperatūros mažinimas.
7. Laikmatis.
8. Minkštos šviesos mygtukas.

04. ĮRENGINIO NAUDOJIMAS:

1. Užpildykite butelį pienu ir įdėkite jį į butelio krepšelį.
2. Į pieno šildytuvą įpilkite reikiama kiekį vandens, kol vandens lygis pasieks pieno aukštį butelyje (tačiau vanduo neturi viršyti didžiausio lygio).
3. Įjunkite maitinimą ir įrenginys vieną kartą pypsi, o ekrane bus rodomas „-“. Įjunkite budėjimo režimą.
4. Norėdami įjungti ir išjungti aparatą, paspauskite mygtuką "POWER". Kai aparatas įjungtas, ekrane užsidega šilto pieno, atitirpinimo, maisto ir sterilizavimo funkcijų indikatoriai ir rodomas.
5. Paspauskite "MODE", kad pasirinktumėte vieną iš keturių funkcijų. Kiekvienas mygtukas rodo tik vieną funkciją. Kitos funkcijų lemputės yra išjungtos.

05. REŽIMAI:

1. Pienas: pasirinkite šilto pieno funkciją, dega lemputė "PIKAS" ir ekrane pagal numatytuosius nustatymus rodoma 40°C. Galite naudoti "+" ir "-", norėdami reguliuoti temperatūrą nuo 35°C iki 50°C. Reagavimo indikatorius sumirksi du kartus, o garsinis signalas suskamba vieną kartą, pranešdamas apie šildymo pradžią. Šildymo metu ekrane pakaitomis rodoma esama ir nustatyta pieno temperatūra.
2. Atitirpinimas: pasirinkite atitirpinimo funkciją ir dega lemputė, o ekrane pagal numatytuosius nustatymus rodoma 37°C. Galite naudoti "+" ir "-", norėdami reguliuoti temperatūrą nuo 32°C iki 42°C. Greito kaitinimo metu ekrane pakaitomis keičiasi esama ir

nustatyta pieno temperatūra. Pasiekus nustatytą temperatūrą, jei pieno temperatūra viršija 42°C, kad būtų išvengta nusipikymo, mirksės piktograma.

3. Sterilizavimas: į pieno šildytuvą įpilkite maždaug 150 ml vandens ir pasirinkite sterilizavimo parinktį. Ekrane užsidega (sterilizacijos) indikatorius ir persijungia į 100°C rodomą, o po to, keičiantis temperatūrai, proceso temperatūra arba vandens padidėjimas. Užvirus vandenį, pakaitinkite 10 minučių, kad sterilizuotųsi. Šiuo metu galite naudoti "+" ir "-" mygtukus, kad sureguliuotumėte ir nustatytumėte temperatūros reikšmę tarp 60 ir 80°C. Atitinkamas indikatorius greitai sumirksi 2 kartus, o garsinis signalas vieną kartą supypsi, kad įjungtų šildymo būseną. Kaitinimo proceso metu ekrane rodoma esama pieno temperatūra. Ir pakaitomis rodo nustatytą temperatūrą, kai pasiekiamą nustatytą temperatūrą, ji pakaitomis neberodoma.
5. Laikmatis: paspauskite mygtuką "TIME" ir laikas pasirodys ekrane. Galite reguliuoti laiką naudodami "+" ir "-". Kai laikmatis baigsis, aparatas pradės kaitinti. Pastaba: pasirinkite režimą, kurį įrenginys turi įjungti.

06. VALYMAS IR PRIEŽIŪRA: Kad gaminyje išliktų geros būklės, išvalykite jį iškart po kiekvieno naudojimo. Nevalykite gaminio ir priedų esdinančiais valikliais. Norėdami sumažinti kalkių nuosėdų susidarymą, naudokite tik virintą arba filtruotą vandenį. Prieš valydami išjunkite gaminį ir atjunkite maitinimo laidą. Prietaiso pagrindą nuvalykite minkšta, drėgna šluoste ir leiskite jam natūraliai išdžiūti. Laikyti vėsioje, sausoje vietoje, atokiau nuo vaikų ir naminių gyvūnėlių. Venkite tiesioginių saulės spindulių ar drėgnos aplinkos, nes gali išsibalti arba sugadinti spalvas. Nebraižykite šildymo pokštės metaliniais daiktais.

07. ATSARGUMO PRIEMONĖS: Gaminyje nėra žaislas ir jį gali naudoti tik suaugusieji. Prietaisas nėra skirtas naudoti asmenims, neturintiems fizinio, jutiminių ar protinių gebėjimų arba neturintiems patirties ir žinių šioje srityje. Saugoti nuo vaikų. Prieš naudodami visada įsitikinkite, kad visos prietaiso dalys yra tinkamai sumontuotos. Dėl sveikatos problemų prietaisas turėtų būti naudojamas tik sterilizavimui ir jokių būdu negali būti naudojamas kitiems tikslams. Jis turi būti pastatytas ant lygaus ir stabilaus paviršiaus. Taip pat neturėtumėte uždengti prietaiso, kad garai galėtų laisvai išeiti. Po kiekvieno naudojimo išjunkite prietaisą, išpilkite likusį vandenį iš bako, nuvalykite sterilizatoriaus dugną ir palikite išdžiūti. Naudojant ilgesnį laiką, rekomenduojame palaukti valandą, kol visiškai atvės.

Neatjunkite įrenginio traukdami už laido. Netaisykite, ardykite ir nekeiskite įrenginio patys. Dėl bet kokių pažeidimų reikia pasikonsultuoti su profesionalia tarnyba. Nenumeskite ir nematykite prietaiso, kad išvengtumėte gedimo. Prieš maitindami patikrinkite pieno temperatūrą, užlašindami kelis lašus ant rankos, kad nenuplikytumėte kūdikio.

- Maitinimas: AC 220-240V ~ 50-60Hz

Galia: 500W

Drėgmės diapazonas: 15-30°C / 30%-80%

01. DROŠĪBA:

Pirms izstrādājuma lietošanas izlasiet šo lietotāja rokasgrāmatu un ierīces lietošanas laikā ievērojiet tajā ietvertos ieteikumus.

02. IERĪCES APRAKSTS [2. LAPA - A]:

1. Caurspīdīgs augšējais vāks.
2. Pudeļu grozs.
3. Galvenais korpusa.

03. FUNKCIJAS APRAKSTS [2. LAPA - B]:

1. Displejs.
2. Režīma indikators.
3. Režīma izvēle.
4. Temperatūras paaugstināšana.
5. Barošanas poga.
6. Temperatūras samazināšana.
7. Taimeris.
8. Mikstās gaismas poga.

04. IERĪCES LIETOŠANA:

1. Piepildiet pudeli ar pienu un ievietojiet to pudeles grozā.
2. Pievienojiet piena sildītājam atbilstošu ūdens daudzumu, līdz ūdens līmenis sasniedz piena augstumu pudelē (bet ūdens nedrīkst pārsniegt maksimālo līmeni).
3. Pievienojiet strāvas padevi, un ierīce vienreiz nopīkstēs, un ekrānā tiks parādīts "-". Ieejiet gaidīšanas režīmā.
4. Nospiediet pogu "POWER", lai ieslēgtu un izslēgtu iekārtu. Kad iekārta ir ieslēgta, ekrānā iedegas silta piena, atkausēšanas, ēdiena un sterilizācijas funkciju indikatori un tiek parādīts -.
5. Nospiediet "MODE", lai izvēlētos vienu no četrām funkcijām. Katra poga parāda tikai vienu funkciju. Pārejiet funkciju indikatori ir izslēgti.

05. REŽĪMI:

1. Piena: izvēlieties siltā piena funkciju, iedegas indikators "PIENS" un ekrānā pēc noklusējuma tiek rādīta 40°C. Varat izmantot "+" un "-", lai regulētu temperatūru no 35°C līdz 50°C. Atbildes indikators mirgo divas reizes, un zumburs atskan vienreiz, lai signalizētu par apkures sākumu. Sildīšanas laikā ekrānā pārmaiņus tiek rādīta pašreizējā un iestatītā piena temperatūra.
2. Atkausēšana: atlasiet atkausēšanas funkciju, un indikators iedegas, un ekrānā pēc noklusējuma tiek rādīta 37°C. Varat izmantot "+" un "-" lai pielāgotu temperatūru no 32°C līdz 42°C. Ātrās uzsildīšanas laikā ekrānā mainās pašreizējā un iestatītā piena temperatūra. Ja piena temperatūra pēc iestatītās

temperatūras sasniegšanas pārsniedz 42°C, lai izvairītos no applaucēšanas, mirgos ikona.

3. Sterilizācija: Ieejiet piena sildītājā aptuveni 150 ml ūdens un izvēlieties sterilizācijas iespēju. Ekrānā iedegas (sterilizācijas) indikators un pārslēdzas uz 100°C rādīšanu, kam seko procesa temperatūra vai ūdens paaugstināšanās, mainoties temperatūrai. Pēc ūdens vārīšanas karsējiet 10 minūtes, lai sterilizētu.

4. Ēdību uzsildīšana: atlasiet funkciju Pārtikas uzsildīšana, iedegies indikators "PĀRTIKAS" un ekrānā tiks parādīta noklusējuma temperatūra 75°C. Šajā brīdī varat izmantot pogas "+" un "-", lai pielāgotu un iestatītu temperatūras vērtību no 60 līdz 80°C. Attiecīgais indikators ātri mirgo 2 reizes, un skaņas signāls vienreiz iepīkstas, lai pārietu uz sildīšanas režīmu. Sildīšanas procesa laikā ekrānā tiek parādīta pašreizējā piena temperatūra. Un tas rāda iestatīto temperatūru pārmaiņus, kad iestatītā temperatūra ir sasniegta, tā vairs netiek rādīta pārmaiņus.

5. Taimeris: nospiediet pogu "TIME", un laiks parādīsies ekrānā. Varat pielāgot laiku, izmantojot "+" un "-". Kad taimeris beidzas, iekārta sāks uzkarst. Piezīme: atlasiet režīmu, kuram jāieslēdz ierīce.

06. TĪRĪŠANA UN APKOPE: Lai izstrādājums būtu labā stāvoklī, notīriet to uzreiz pēc katras lietošanas reizes. Netīriet izstrādājumu un piederumus ar kodīgiem mazgāšanas līdzekļiem. Lai samazinātu kaļķakmens veidošanos, izmantojiet tikai vārītu vai filtrētu ūdeni. Pirms tīrīšanas izslēdziet izstrādājumu un atvienojiet strāvas vadu. Noslaukiet ierīces pamatni ar mikstu, mitru drānu un ļaujiet tai dabiski nožūt. Uzglabāt vēsā, sausā vietā, prom no bērniem un mājdzīvniekiem. Izvairieties no tiešas saules gaismas vai mitras vides iedarbības, pretējā gadījumā tas var izraisīt krāsas izbalēšanu vai bojājumus. Neskrāpējiet sildīšanas plāksni ar metāla priekšmetiem.

07. PIESARDZĪBAS PASĀKUMI: Produkts nav rotālieta, un to drīkst lietot tikai pieaugušie. Ierīce nav paredzēta lietošanai personām, kurām trūkst fizisko, sensoro vai garīgo spēju vai pieredzes un zināšanu šajā jomā. Sargāt no bērniem. Pirms lietošanas vienmēr pārlecieties, vai visas ierīces daļas ir pareizi uzstādītas. Veselības apsvērumu dēļ ierīci drīkst izmantot tikai sterilizācijai, un to nedrīkst izmantot citiem mērķiem. Tas jānovieto uz līdzenas un stabilas virsmas. Tāpat nevajadzētu aizklāt ierīci, lai tvaiki varētu brīvi izplūst. Pēc katras lietošanas izslēdziet ierīci, iztukšojiet atlikušo ūdeni no vertnes, notīriet sterilizatora dibenu un atstāiet nožūt. Lietojot ilgāku laiku, iesakām nogaidīt stundu, līdz tas pilnībā atdziest. Neatvienojiet ierīci, velkot aiz vada. Nelabojiet, neizjauciet un nepārveidojiet ierīci pats. Par jebkādiem pārkāpumiem jākonsultējas ar profesionālu servisu. Lai izvairītos no nepareizas darbības, nometiet to vai

nesasiet to. Pirms barošanas pārbaudiet piena temperatūru, uzpildot dažus pilienus uz rokas, lai izvairītos no mazuļa applaucēšanas.

- Barošana: AC 220-240V ~ 50-60Hz
Jauda: 500W
Mitruma diapazons: 15-30°C / 30%-80%

01. BIZTONSÁG:

A termék használatát előtt olvassa el ezt a használati útmutatót, és a készülék használatát során kövesse az abban található ajánlásokat.

02. A KÉSZÜLÉK LEÍRÁSA [2. OLDAL - A]:

1. Átlátszó felső fedél.
2. Palackkosár.
3. Főtest.

03. FUNKCIÓ LEÍRÁS [2. OLDAL - B]:

1. Kijelző.
2. Üzemmód jelző.
3. Üzemmód kiválasztása.
4. A hőmérséklet növelése.
5. Bekapcsológomb.
6. A hőmérséklet csökkentése.
7. Időzítő.
8. Lágy fény gomb.

04. ESZKÖZHASZNÁLAT:

1. Tölts meg az üveget tejjel, és helyezze a palackkosárba.
2. Adjon hozzá megfelelő mennyiségű vizet a tejelegetítőhöz, amíg a víz szintje el nem éri a palackban lévő téj magasságát (de a víz nem haladhatja meg a maximális szintet).
3. Csatlakoztassa a tápfeszültséget, és a készülék egyszer sőt, és a képernyőn megjelenik a "--" felírat. Lépjön be készenléti állapotba.
4. Nyomja meg a "POWER" gombot a gép be- és kikapcsolásához. A gép bekapcsolásakor a meleg téj, a kiolvasztás, az étel és a sterilizálás funkciójelzői világítanak a képernyőn, és a -- at jelenít meg.
5. Nyomja meg a "MODE" gombot a négy funkció egyikének kiválasztásához. Minden gomb csak egy funkciót jelenít meg. A többi funkciójelző lámpa kialszik.

05. MÓDOK:

1. Tej: Válassza ki a meleg téj funkciót, a "TEJ" jelzőfény világít, és a képernyőn alapértelmezés szerint 40°C látható. A "+" és "-" gombokkal állíthatja be a hőmérsékletet 35°C és 50°C között. A válaszjelző kétszer felvilágít, a berregő pedig egyszer megszólal, jelezve a fűtés megkezdését. Melegítés közben a képernyő felváltva mutatja az aktuális és a beállított tejhőmérsékletet.
2. Leolvasztás: Válassza ki a leolvasztás funkciót, és a lámpa világít, és a képernyőn alapértelmezés szerint 37°C látható. A "+"

és "-" gombokkal állíthatja be a hőmérsékletet 32°C és 42°C között. Gyors melegítés közben a képernyő felváltva vált az aktuális és a beállított tejhőmérséklet között. A beállított hőmérséklet elérése után, ha a tej hőmérséklete meghaladja a 42°C-ot a forrázás elkerülése érdekében, az ikon villogni kezd.

3. Sterilizálás: Öntsön körülbelül 150 ml vizet a tejelegetítőbe, és válassza ki a sterilizálási lehetőséget. A (sterilizálás) jelző világít a képernyőn, és 100°C-ra vált, majd a hőmérséklet változásával a folyamat hőmérséklete vagy a víz emelkedése következik. A víz felforralása után 10 percig melegítjük a sterilizáláshoz.

4. Élelmiszer melegítése: Válassza az Élelmiszer újramelegítése funkciót, ekkor kigyullad az "ETEL" jelzőfény, és a képernyőn az alapértelmezett 75°C hőmérséklet jelenik meg. Ezen a ponton a "+" és "-" gombokkal állíthatja be és állíthatja be a hőmérséklet értéket 60 és 80°C között. A megfelelő jelzőfény 2-szer gyorsan felvilágít, és a berregő egyet sípol a fűtési állapotba lépéshez. A melegítési folyamat során az aktuális tejhőmérséklet jelenik meg a képernyőn. A beállított hőmérsékletet pedig felváltva jeleníti meg, a beállított hőmérséklet elérése után már nem váltakozva jelenik meg.

5. Időzítő: Nyomja meg a "TIME" gombot, és az idő megjelenik a képernyőn. Az időt a "+" és "-" gombbal állíthatja be. Amikor az időzítő lejár, a gép elkezd felmelegedni. Megjegyzés: válassza ki azt az üzemmódot, amelybe a készüléknek be kell lépnie.

06. TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS: A termék jó állapotának megőrzése érdekében minden használat után azonnal tisztítsa meg. Ne tisztítsa a terméket és a tartozékokat maró hatású tisztítószerrel. A vízköképződés csökkentése érdekében csak forralt vagy szűrt vizet használjon. Tisztítás előtt kapcsolja ki a terméket, és húzza ki a tápkábelt. Puha, nedves ruhával törölje le a készülék alját, és hagyja természetes módon megszáradni. Hűvös, száraz helyen, gyermekektől és háziállatoktól elzárva tárolandó. Kerülje a közvetlen napfénynek vagy nedves környezetnek való kitettséget, különben színtartózkodást vagy károsodást okozhat. Ne karcolja meg a fűtőlapot fém tárgyakkal.

07. ÖVINTÉZKEDÉSEK: A termék nem játék, csak felnőttek használhatják. A készüléket nem olyan személyek használhatják, akik nem rendelkeznek fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességekkel, illetve nem rendelkeznek tapasztalattal és ismeretekkel ezen a területen. Tartsa távol gyermekektől. Használat előtt mindig győződjön meg arról, hogy a készülék minden alkatrésze megfelelően fel van szerelve. Egészségügyi megfontolások miatt a készüléket csak sterilizálásra szabad használni, más célra nem. Sima és stabil felületre kell helyezni. Ezenkívül ne takarja le a készüléket, hogy a

gőz szabadon távozhasson. Minden használat után kapcsolja ki a készüléket, ürítse ki a maradék vizet a tartályból, tisztítsa meg a sterilizáló alját és hagyja megszáradni. Hosszabb használat esetén javasoljuk, hogy várjon egy órát, amíg teljesen kihűl. Ne a vezetékénél fogva húzza ki a készüléket, Ne javítsa, szerelje szét vagy módosítsa saját maga a készüléket. Bármilyen szabálytalanság esetén forduljon szakemberhez. A meghibásodás elkerülése érdekében ne ejtse le vagy üsse meg a készüléket. Etetés előtt ellenőrizze a tej hőmérsékletét úgy, hogy néhány cseppet cseppent a kezére, hogy elkerülje a baba leforrázását.

● Tápellátás: AC 220-240V ~ 50-60Hz

Tejlesítmény: 500W

Páratartalom tartomány: 15-30°C / 30%-80%

01. SECURITATE:

Înainte de a utiliza produsul, citiți acest manual de utilizare și urmați recomandările conținute în acesta atunci când utilizați dispozitivul.

02. DESCRIEREA DISPOZITIVULUI [PAGINA 2 - A]:

1. Capac superior transparent.
2. Coș pentru sticle.
3. Corpul principal.

03. DESCRIEREA FUNCȚIEI [PAGINA 2 - B]:

1. Afișare.
2. Indicator de mod.
3. Selectarea modului.
4. Creșterea temperaturii.
5. Buton de pornire.
6. Reducerea temperaturii.
7. Cronometru.
8. Buton de lumină moale.

04. UTILIZAREA DISPOZITIVULUI:

1. Umpleți sticla cu lapte și puneți-o în coșul pentru sticle.
2. Adăugați cantitatea adecvată de apă în încălzitorul de lapte până când nivelul apei atinge înălțimea laptelui din sticlă (dar apa nu trebuie să depășească nivelul maxim).
3. Conectați la priză și dispozitivul va emite un bip și va apărea „-” pe ecran. Intrăți în standby.
4. Apăsăți butonul „POWER” pentru a porni și opri aparatul. Când mașina este pornită, indicatoarele de funcție pentru lapte cald, dezghețare, alimente și sterilizare se aprind pe ecran și afișează →.
5. Apăsăți „MODE” pentru a selecta una dintre cele patru funcții. Fiecare buton afișează o singură funcție. Celelalte lumini de funcții sunt stinse.

05. MODURI:

1. Lapte: Selectați funcția lapte cald, ledul „LAPTE” este aprins, iar ecranul afișează implicit 40°C. Puteți folosi „+” și „-” pentru a regla temperatura de la 35°C la 50°C. Indicatorul de răspuns clipește de două ori, iar soneria emite o dată pentru a semnaliza începerea încălzirii. În timpul încălzirii, ecranul afișează alternativ temperatura curentă și cea setată a laptelui.
2. Dezghețare: Selectați funcția de dezghețare și lumina este aprinsă, iar ecranul arată implicit 37°C. Puteți folosi „+” și „-” pentru a regla temperatura de la 32°C la 42°C. În timpul încălzirii rapide, ecranul alternează între temperatura curentă și cea setată a

laptelui. După atingerea temperaturii setate, dacă temperatura laptelui depășește 42°C pentru a evita opărirea, pictograma va clipi.

3. Sterilizare: Turnați aproximativ 150 ml de apă în încălzitorul de lapte și selectați opțiunea de sterilizare. Indicatorul (sterilizare) se aprinde pe ecran și trece la afișarea 100°C, urmată de creșterea temperaturii procesului sau a apei pe măsură ce temperatura se schimbă. După ce a fiert apa, se încălzește timp de 10 minute pentru a se steriliza.

4. Reîncălzirea alimentelor: Selectați funcția Reîncălzire alimente, ledul „FOOD” se va aprinde și ecranul va afișa o temperatură implicită de 75°C. În acest moment puteți utiliza butoanele „+” și „-” pentru a regla și a seta valoarea temperaturii între 60 și 80°C. Indicatorul corespunzător clipește rapid de 2 ori și soneria emite un bip pentru a intra în starea de încălzire. În timpul procesului de încălzire, temperatura curentă a laptelui este afișată pe ecran. Și afișează alternativ temperatura setată, odată atinsă temperatura setată, nu mai afișează alternativ.

5. Temporizator: Apăsăți butonul „TIME” și ora va apărea pe ecran. Puteți regla ora folosind „+” și „-”. Când cronometrul se termină, mașina va începe să se încălzească. Notă: selectați modul în care trebuie să intre dispozitivul.

06. CURĂȚARE ȘI ÎNTREȚINERE: Pentru a menține produsul în stare bună, curățați-l imediat după fiecare utilizare. Nu curățați produsul și accesorile cu detergenți corozivi. Pentru a reduce depunerile de calcar, utilizați numai apă fiartă sau filtrată. Înainte de curățare, opriți produsul și deconectați cablul de alimentare. Ștergeți baza dispozitivului cu o cârpă moale și umedă și lăsați-l să se usuce în mod natural. A se păstra într-un loc răcoros și uscat, departe de copii și animale de companie. Evitați expunerea la lumina directă a soarelui sau la mediul umed, altfel poate cauza decolorarea sau deteriorarea culorii. Nu zgâriați placa de încălzire cu obiecte metalice.

07. PRECAUȚII: Produsul nu este o jucărie și poate fi folosit numai de către adulți. Dispozitivul nu este destinat utilizării de către persoane care nu au abilități fizice, senzoriale sau mentale sau lipsă de experiență și cunoștințe în acest domeniu. A nu se lăsa la îndemâna copiilor. Înainte de utilizare, asigurați-vă întotdeauna că toate piesele dispozitivului au fost instalate corect. Din cauza problemelor de sănătate, dispozitivul trebuie utilizat numai pentru sterilizare și nu trebuie utilizat în alte scopuri. Ar trebui așezat pe o suprafață plană și stabilă. De asemenea, nu trebuie să acoperiți dispozitivul, astfel încât aburul să poată scăpa liber. După fiecare utilizare, opriți dispozitivul, golii apa rămasă din rezervor, curățați fundul sterilizatorului și lăsați să se usuce. Când utilizați o perioadă mai lungă de timp, va

recomandăm să așteptați o oră pentru a se răci complet. Nu deconectați dispozitivul trăgând de cablu. Nu reparați, dezasamblați sau modificați singur dispozitivul. Orice neregulă trebuie consultată cu un serviciu profesionist. Nu scăpați și nu loviți dispozitivul pentru a evita funcționarea defectuoasă. Înainte de hrănire, vă rugăm să verificați temperatura laptelui punând câteva picături pe mână pentru a evita opărirea bebelușului.

● Alimentare: AC 220-240V ~ 50-60Hz
Putere: 500W
Interval de umiditate: 15-30°C / 30%-80%

01. БЕЗОПАСНОСТЬ:

Перед использованием изделия прочтите данное руководство пользователя и следуйте содержащимся в нем рекомендациям при использовании устройства.

02. ОПИСАНИЕ УСТРОЙСТВА [СТР. 2 - А]:

1. Прозрачная верхняя крышка.
2. Корзина для бутылки
3. Основная часть.

03. ОПИСАНИЕ ФУНКЦИИ [СТР. 2 - В]:

1. Дисплей.
2. Индикатор режима.
3. Выбор режима.
4. Повышение температуры.
5. Кнопка питания.
6. Снижение температуры.
7. Таймер.
8. Кнопка мягкого освещения.

04. ИСПОЛЬЗОВАНИЕ УСТРОЙСТВА:

1. Наполните бутылку молоком и поместите ее в корзину для бутылки.
2. Добавьте необходимое количество воды в подогреватель молока, пока уровень воды не достигнет высоты молока в бутылке (но вода не должна превышать максимальный уровень).
3. Подключите питание, устройство издает один звуковой сигнал, а на экране отобразится «—». Войдите в режим ожидания.
4. Нажмите кнопку «ПИТАНИЕ», чтобы включить и выключить машину. При включении машины на экране загораются индикаторы функций теплого молока, размораживания, продуктов и стерилизации и отображается цифра --.
5. Нажмите «MODE», чтобы выбрать одну из четырех функций. Каждая кнопка отображает только одну функцию. Остальные функциональные индикаторы выключены.

05. РЕЖИМЫ:

1. Молоко: выберите функцию теплого молока, загорится индикатор «МОЛОКО», а на экране по умолчанию отобразится 40°C. Вы можете использовать «+» и «-» для регулировки температуры от 35°C до 50°C. Отвечающий индикатор мигнет дважды, а зуммер прозвучит один раз, сигнализируя о начале нагрева. Во время подогрева на

экране попеременно отображается текущая и заданная температура молока.

2. Разморозка: выберите функцию разморозки, индикатор загорится, а на экране по умолчанию будет отображаться температура 37°C. Вы можете использовать «+» и «-» для регулировки температуры от 32°C до 42°C. Во время быстрого нагрева на экране попеременно отображается текущая и заданная температура молока. Если после достижения заданной температуры температура молока превысит 42°C, чтобы избежать ожогов, значок начнет мигать.

3. Стерилизация: Налейте примерно 150 мл воды в подогреватель молока и выберите опцию стерилизации. На экране загорится индикатор (стерилизация) и переключится на отображение 100°C, после чего по мере изменения температуры повысится температура процесса или воды. После закипания воды нагревайте ее в течение 10 минут для стерилизации.

4. Разогрев еды: выберите функцию «Разогрев еды», загорится индикатор «ЕДА», а на экране отобразится температура по умолчанию 75°C. На этом этапе вы можете использовать кнопки «+» и «-» для регулировки и установки значения температуры от 60 до 80°C. Соответствующий индикатор быстро мигнет 2 раза, а зуммер подаст один звуковой сигнал, переходя в режим нагрева. Во время процесса нагрева на экране отображается текущая температура молока. И он отображает заданную температуру поочередно, как только заданная температура будет достигнута, она больше не будет отображаться попеременно.

5. Таймер: нажмите кнопку «ВРЕМЯ», и время появится на экране. Вы можете настроить время, используя «+» и «-». Когда таймер закончится, машина начнет нагреваться. Примечание: выберите режим, в который должно войти устройство.

06. ОЧИСТКА И УХОД: Чтобы поддерживать изделие в хорошем состоянии, очищайте его сразу после каждого использования. Не чистите изделие и аксессуары едкими моющими средствами. Чтобы уменьшить образование накипи, используйте только кипяченую или фильтрованную воду. Перед чистой выключите изделие и отсосите шнур питания. Протрите основание устройства мягкой влажной тканью и дайте ему высохнуть естественным путем. Хранить в прохладном, сухом месте, вдали от детей и домашних животных. Избегайте воздействия прямых солнечных лучей или влажной среды, в противном случае это может привести к выцветанию или повреждению цвета. Не царапайте нагревательную пластину металлическими предметами.

07. МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ: Изделие не является игрушкой и может использоваться только взрослыми. Устройство не предназначено для использования лицами, у которых отсутствуют физические, сенсорные или умственные способности или недостаток опыта и знаний в этой области. Храните в недоступном для детей месте. Перед использованием всегда проверяйте, что все части устройства установлены правильно. По соображениям здоровья устройство следует использовать только для стерилизации и не следует использовать для других целей. Его следует размещать на ровной и устойчивой поверхности. Также не следует накрывать устройство, чтобы пар мог свободно выходить. После каждого использования выключайте прибор, сливайте остатки воды из резервуара, очищайте дно стерилизатора и оставляйте сохнуть. При длительном использовании рекомендуется подождать час, пока он полностью остынет. Не отключайте устройство, держа за шнур. Не ремонтируйте, не разбирайте и не модифицируйте устройство самостоятельно. О любых нарушениях следует обращаться в профессиональную службу. Не роняйте и не ударяйте устройство во избежание неисправности. Перед кормлением проверьте температуру молока, капнув несколько капель на руку, чтобы не обжечь ребенка.

- Источник питания: 220–240 В переменного тока ~ 50–60 Гц.
Мощность: 500 Вт
Диапазон влажности: 15–30°C/30–80 %.

01. ΑΣΦΑΛΕΙΑ:

Πριν χρησιμοποιήσετε το προϊόν, διαβάστε αυτό το εγχειρίδιο χρήστη και ακολουθήστε τις συστάσεις που περιέχονται σε αυτό όταν χρησιμοποιείτε τη συσκευή.

02. ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ [ΣΕΛΙΔΑ 2 - Α]:

1. Διαφανές επάνω κάλυμμα.
2. Καλάδι μπουκαλιών.
3. Κύριο σώμα.

03. ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ [ΣΕΛΙΔΑ 2 - Β]:

1. Εμφάνιση.
2. Ενδειξη λειτουργίας.
3. Επιλογή τρόπου λειτουργίας.
4. Αύξηση της θερμοκρασίας.
5. Κουμπί λειτουργίας.
6. Μείωση της θερμοκρασίας.
7. Χρονόμετρο.
8. Κουμπί απαλού φωτός.

04. ΧΡΗΣΗ ΣΥΣΚΕΥΗΣ:

1. Γεμίστε το μπουκάλι με γάλα και τοποθετήστε το στο καλάθι του μπουκαλιού.
2. Προσθέστε την κατάλληλη ποσότητα νερού στον θερμαντήρα γάλακτος μέχρι η στάθμη του νερού να φτάσει στο ύψος του γάλακτος στο μπουκάλι (αλλά το νερό δεν πρέπει να υπερβαίνει τη μέγιστη στάθμη).
3. Συνδέστε το ρεύμα και η συσκευή θα ηχήσει μία φορά και θα εμφανιστεί η ενδειξη "+" στην οθόνη. Μπείτε σε κατάσταση αναμονής.
4. Πατήστε το κουμπί "POWER" για να ενεργοποιήσετε και να απενεργοποιήσετε το μηχάνημα. Όταν το μηχάνημα είναι ενεργοποιημένο, οι ενδείξεις λειτουργίας για ζεστό γάλα, απόψιξη, φαγητό και αποστείρωση ανάβουν στην οθόνη και εμφανίζονται –.
5. Πατήστε "MODE" για να επιλέξετε μία από τις τέσσερις λειτουργίες. Κάθε κουμπί εμφανίζει μόνο μία λειτουργία. Οι άλλες λυχνίες λειτουργίας είναι σβηστές.

05. ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΕΣ:

1. Γάλα: Επιλέξτε τη λειτουργία ζεστού γάλακτος, η λυχνία "MILK" είναι αναμμένη και η οθόνη εμφανίζει 40°C από προεπιλογή. Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε τα "+" και "-" για να ρυθμίσετε τη θερμοκρασία από 35°C έως 50°C. Η ενδειξη απόκρισης αναβοσβήνει δύο φορές και ο βομβητής χτυπά μία φορά για να

σηματοδοτήσει την έναρξη της θέρμανσης. Κατά τη θέρμανση, η οθόνη εμφανίζει εναλλάξ την τρέχουσα και τη ρυθμιζόμενη θερμοκρασία γάλακτος.

2. Απόψιξη: Επιλέξτε τη λειτουργία απόψιξης και η λυχνία είναι αναμμένη και η οθόνη δείχνει 37°C από προεπιλογή. Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε τα "+" και "-" για να ρυθμίσετε τη θερμοκρασία από 32°C έως 42°C. Κατά την ταχεία θέρμανση, η οθόνη εναλλάσσεται μεταξύ της τρέχουσας και της καθορισμένης θερμοκρασίας γάλακτος. Αφού επιτευχθεί η καθορισμένη θερμοκρασία, εάν η θερμοκρασία του γάλακτος ξεπεράσει τους 42°C για να αποφευχθεί το ζεμάτισμα, το εικονίδιο θα αναβοσβήνει.

3. Αποστείρωση: Ρίξτε περίπου 150 ml νερό στον θερμαντήρα γάλακτος και επιλέξτε την επιλογή αποστείρωσης. Η ενδειξη (αποστείρωσης) ανάβει στην οθόνη και μεταβαίνει στην εμφάνιση 100°C, ακολουθούμενη από τη θερμοκρασία της διαδικασίας ή το νερό αυξάνεται καθώς αλλάζει η θερμοκρασία. Αφού βράσει το νερό, ζεσταίνεται για 10 λεπτά για να αποστειρωθεί.

4. Ζεστό φαγητό: Επιλέξτε τη λειτουργία Ζεστό φαγητού, η λυχνία "FOOD" θα ανάψει και η οθόνη θα εμφανίσει μια προεπιλεγμένη θερμοκρασία 75°C. Σε αυτό το σημείο, μπορείτε να χρησιμοποιήσετε τα κουμπιά "+" και "-" για να ρυθμίσετε και να ρυθμίσετε την τιμή θερμοκρασίας μεταξύ 60 και 80°C. Η αντίστοιχη ενδεικτική λυχνία αναβοσβήνει γρήγορα 2 φορές και ο βομβητής εκπέμπει ένα ηχητικό σήμα για να εισέλθει σε κατάσταση θέρμανσης. Κατά τη διαδικασία θέρμανσης, εμφανίζεται στην οθόνη η τρέχουσα θερμοκρασία γάλακτος. Και εμφανίζει τη ρυθμιζόμενη θερμοκρασία εναλλάξ, αφού επιτευχθεί η καθορισμένη θερμοκρασία, δεν εμφανίζεται πλέον εναλλάξ.

5. Χρονόμετρο: Πατήστε το κουμπί "TIME" και η ώρα θα εμφανιστεί στην οθόνη. Μπορείτε να ρυθμίσετε την ώρα χρησιμοποιώντας "+" και "-". Όταν τελειώσει ο χρονοδιακόπτης, το μηχάνημα θα αρχίσει να θερμαίνεται. Σημείωση: επιλέξτε τη λειτουργία στην οποία πρέπει να εισέλθει η συσκευή.

06. ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ: Για να διατηρείτε το προϊόν σε καλή κατάσταση, καθαρίστε το αμέσως μετά από κάθε χρήση. Μην καθαρίζετε το προϊόν και τα εξαρτήματα με διαβρωτικά απορρυπαντικά. Για να μειώσετε τη συσσώρευση αλάτων, χρησιμοποιήστε μόνο βρασμένο ή φιλτραρισμένο νερό. Πριν από τον καθαρισμό, απενεργοποιήστε το προϊόν και αποσυνδέστε το καλώδιο ρεύματος. Σκουπίστε τη βάση της συσκευής με ένα μαλακό, υγρό πανί και αφαιρέστε τη να στεγνώσει φυσικά. Φυλάσσετε σε δροσερό, ξηρό μέρος, μακριά από παιδιά και κατοικίδια. Αποφύγετε την έκθεση στο άμεσο ηλιακό φως ή σε υγρό περιβάλλον, διαφορετικά μπορεί να προκαλέσει ξθώριασμα χρώματος ή ζημιά.

Μην ζύνετε τη θερμαντική πλάκα με μεταλλικά αντικείμενα.

07. ΠΡΟΦΥΛΑΞΕΙΣ: Το προϊόν δεν είναι παιχνίδι και μπορεί να χρησιμοποιηθεί μόνο από ενήλικες. Η συσκευή δεν προορίζεται για χρήση από άτομα που δεν διαθέτουν σωματικές, αισθητηριακές ή νοητικές ικανότητες ή έλλειψη εμπειρίας και γνώσης σε αυτόν τον τομέα. Για λόγους υγείας, η συσκευή πρέπει να χρησιμοποιείται μόνο για αποστείρωση και δεν πρέπει να χρησιμοποιείται για άλλους σκοπούς. Θα πρέπει να τοποθετηθεί σε επίπεδη και σταθερή επιφάνεια. Επίσης, δεν πρέπει να καλύπτεται η συσκευή έτσι ώστε ο ατμός να μπορεί να διαφεύγει ελεύθερα. Μετά από κάθε χρήση, απενεργοποιήστε τη συσκευή, αδειάστε το υπόλοιπο νερό από τη δεξαμενή, καθαρίστε το κάτω μέρος του αποστειρωτή και αφήστε το να στεγνώσει. Όταν τη χρησιμοποιείτε για μεγαλύτερο χρονικό διάστημα, συνιστούμε να περιμένετε μια ώρα για να κρυώσει εντελώς. Μην αποσυνδέετε τη συσκευή τραβώντας το καλώδιο. Μην επεξεργάζεστε, αποσυναρμολογείτε ή τροποποιείτε τη συσκευή μόνοι σας. Για τυχόν παρατυπίες θα πρέπει να συμβουλευτείτε μια επαγγελματική υπηρεσία. Μην ρίχνετε ή χτυπάτε τη συσκευή για να αποφύγετε δυσλειτουργία. Πριν ταίσετε, ελέγξτε τη θερμοκρασία του γάλακτος βάζοντας μερικές σταγόνες στο χέρι σας για να αποφύγετε το ζεμάτισμα του μωρού σας.

● Τροφοδοσία: AC 220-240V ~ 50-60Hz
Ισχύς: 500W
Εύρος υγρασίας: 15-30°C / 30%-80%

01. BEVEILIGING:

Voordat u het product gebruikt, dient u deze gebruikershandleiding te lezen en de daarin opgenomen aanbevelingen op te volgen bij gebruik van het apparaat.

02. BESCHRIJVING VAN HET APPARAAT [PAGINA 2 - A]:

1. Transparante bovenklep.
2. Flessenmand.
3. Hoofddeelstele.

03. FUNCTIEBESCHRIJVING [PAGINA 2 - B]:

1. Weergave.
2. Modusindicator.
3. Modusselectie.
4. Verhogen van de temperatuur.
5. Aan/uit-knop.
6. Verlagen van de temperatuur.
7. Timer.
8. Zachtlichtknop.

04. APPARAATGEBRUIK:

1. Vul de fles met melk en plaats deze in de flessenmand.
2. Voeg de juiste hoeveelheid water toe aan de melkverwarmer totdat het waterniveau de hoogte van de melk in de fles bereikt (maar het water mag het maximale niveau niet overschrijden).
3. Sluit de stroom aan en het apparaat piept één keer en "-" wordt op het scherm weergegeven. Ga naar stand-by.
4. Druk op de "POWER"-knop om de machine aan en uit te zetten. Wanneer de machine is ingeschakeld, lichten de functie-indicatoren voor warme melk, ontdoien, voedsel en sterilisatie op het scherm op en geven "-" weer.
5. Druk op "MODE" om een van de vier functies te selecteren. Elke knop geeft slechts één functie weer. De overige functielampjes zijn uitgeschakeld.

05. MODI:

1. Melk: Selecteer de warme melkfunctie, het "MILK"-lampje brandt en op het scherm wordt standaard 40 °C weergegeven. U kunt "+" en "-" gebruiken om de temperatuur aan te passen van 35°C tot 50°C. De reagerende indicator knippert twee keer en de zoemer zoemt één keer om het begin van de verwarming aan te geven. Tijdens het opwarmen toont het scherm afwisselend de huidige en de ingestelde melktemperatuur.
2. Ontdoien: Selecteer de ontdoofunctie, het lampje brandt en het scherm geeft standaard 37°C weer. U kunt "+" en "-"

gebruiken om de temperatuur aan te passen van 32°C tot 42°C. Tijdens het snel opwarmen wisselt het scherm tussen de huidige en de ingestelde melktemperatuur. Als de melktemperatuur na het bereiken van de ingestelde temperatuur hoger is dan 42°C om verbranding te voorkomen, gaat het pictogram knipperen.

3. Sterilisatie: Giet ongeveer 150 ml water in de melkverwarmer en selecteer de sterilisatiefunctie. De (sterilisatie)indicator licht op en het scherm schakelt over naar de weergave van 100°C en vervolgens afwisselend de proces temperatuur of de stijging van de watertemperatuur. Zodra het water kookt, blijft u het gedurende 10 minuten verwarmen om te steriliseren.

4. Voedsel opwarmen: Selecteer de functie Voedsel opwarmen, het "FOOD"-lampje gaat branden en het scherm geeft een standaardtemperatuur van 75°C weer. Op dit punt kunt u de knoppen "+" en "-" gebruiken om de temperatuurwaarde aan te passen en in te stellen tussen 60 en 80 °C. De bijbehorende indicator knippert 2 keer snel en de zoemer piept één keer om naar de verwarmingsstatus te gaan. Tijdens het opwarmproces wordt de huidige melktemperatuur op het scherm weergegeven. En hij geeft afwisselend de ingestelde temperatuur weer, zodra de ingestelde temperatuur is bereikt, wordt hij niet meer afwisselend weergegeven.

5. Timer: Druk op de knop "TIME" en de tijd verschijnt op het scherm. U kunt de tijd aanpassen met "+" en "-". Wanneer de timer afloopt, begint de machine op te warmen. Let op: selecteer de modus waarin het apparaat moet gaan.

06. REINIGING EN ONDERHOUD: Om het product in goede staat te houden, dient u het onmiddellijk na elk gebruik schoon te maken. Maak het product en de accessoires niet schoon met bijtende schoonmaakmiddelen. Gebruik alleen gekookt of gefilterd water om de vorming van kalkaanslag te verminderen. Schakel het product uit en haal de stekker uit het stopcontact voordat u het schoonmaakt. Veeg de onderkant van het apparaat af met een zachte, vochtige doek en laat het op natuurlijke wijze drogen. Bewaar op een koele, droge plaats, buiten het bereik van kinderen en huisdieren. Vermijd blootstelling aan direct zonlicht of een vochtige omgeving, omdat dit anders kleurvervaging of schade kan veroorzaken. Maak geen krassen op de verwarmingsplaat met metalen voorwerpen.

07. VOORZORGSMAATREGELEN: Het product is geen speelgoed en mag alleen door volwassenen worden gebruikt. Het apparaat is niet bedoeld voor gebruik door personen die geen fysieke, zintuiglijke of mentale capaciteiten hebben of gebrek aan ervaring en kennis op dit gebied. Buiten bereik van kinderen houden. Controleer vóór gebruik altijd of alle onderdelen van het apparaat correct zijn

geïnstalleerd. Vanwege gezondheidsredenen mag het apparaat alleen worden gebruikt voor sterilisatie en mag het niet voor andere doeleinden worden gebruikt. Het moet op een vlakke en stabiele ondergrond worden geplaatst. Je mag het apparaat ook niet afdekken, zodat de stoom vrij kan ontsnappen. Schakel het apparaat na elk gebruik uit, laat het resterende water uit de tank lopen, maak de bodem van de sterilisator schoon en laat het drogen. Bij langdurig gebruik adviseren wij een uur te wachten tot hij volledig is afgekoeld. Koppel het apparaat niet los door aan het snoer te trekken. Repareer, demonteer of wijzig het apparaat niet zelf. Bij eventuele onregelmatigheden dient u contact op te nemen met een professionele dienst. Laat het apparaat niet vallen en sla er niet op om defecten te voorkomen. Controleer vóór het voeden de temperatuur van de melk door een paar druppels op uw hand te doen, om te voorkomen dat uw baby zich verbrandt.

- Voeding: AC 220-240V ~ 50-60Hz
- Vermogen: 500W
- Vochtigheidsbereik: 15-30°C / 30%-80%

01. SÉCURITÉ:

Avant d'utiliser le produit, lisez ce manuel d'utilisation et suivez les recommandations qu'il contient lors de l'utilisation de l'appareil.

02. DESCRIPTION DE L'APPAREIL [PAGE 2 - A]:

1. Capot supérieur transparent.
2. Panier à bouteilles.
3. Corps principal.

03. DESCRIPTION DE LA FONCTION [PAGE 2 - B]:

1. Affichage.
2. Indicateur de mode.
3. Sélection du mode.
4. Augmenter la température.
5. Bouton d'alimentation.
6. Réduire la température.
7. Minuterie.
8. Bouton de lumière douce.

04. UTILISATION DE L'APPAREIL:

1. Remplissez la bouteille de lait et placez-la dans le panier à bouteilles.
2. Ajoutez la quantité appropriée d'eau dans le chauffe-lait jusqu'à ce que le niveau d'eau atteigne la hauteur du lait dans la bouteille (mais l'eau ne doit pas dépasser le niveau maximum).
3. Branchez l'alimentation et l'appareil émettra un bip et « - » s'affichera sur l'écran. Entrez en veille.
4. Appuyez sur le bouton « POWER » pour allumer et éteindre la machine. Lorsque la machine est allumée, les indicateurs de fonction lait chaud, décongélation, aliments et stérilisation s'allument sur l'écran et affichent « - ».
5. Appuyez sur « MODE » pour sélectionner l'une des quatre fonctions. Chaque bouton affiche une seule fonction. Les autres voyants de fonction sont éteints.

05. MODES:

1. Lait : Sélectionnez la fonction lait chaud, le voyant « LAIT » est allumé et l'écran affiche 40°C par défaut. Vous pouvez utiliser « + » et « - » pour régler la température de 35°C à 50°C. L'indicateur de réponse clignote deux fois et le buzzer sonne une fois pour signaler le début du chauffage. Pendant le chauffage, l'écran affiche alternativement la température actuelle et la température réglée du lait.
2. Dégivrage : sélectionnez la fonction de dégivrage et le voyant est allumé et l'écran affiche 37°C par défaut. Vous pouvez utiliser

« + » et « - » pour régler la température de 32°C à 42°C. Pendant le chauffage rapide, l'écran alterne entre la température actuelle et la température réglée du lait. Après avoir atteint la température réglée, si la température du lait dépasse 42°C pour éviter les brûlures, l'icône clignotera.

3. Stérilisation : versez environ 150 ml d'eau dans le chauffe-lait et sélectionnez la fonction de stérilisation. Le voyant (stérilisation) s'allume et l'écran passe à l'affichage de 100°C puis à l'affichage alterné de la température du processus ou de l'augmentation de la température de l'eau. Une fois l'eau bouillie, continuez à chauffer pendant 10 minutes pour stériliser.

4. Réchauffer les aliments : Sélectionnez la fonction Réchauffer les aliments, le voyant « FOOD » s'allumera et l'écran affichera une température par défaut de 75°C. À ce stade, vous pouvez utiliser les boutons « + » et « - » pour régler et régler la valeur de température entre 60 et 80°C. L'indicateur correspondant clignote 2 fois rapidement et le buzzer émet un bip pour entrer en état de chauffage. Pendant le processus de chauffage, la température actuelle du lait s'affiche à l'écran. Et il affiche la température de consigne en alternance, une fois la température de consigne atteinte, il ne s'affiche plus en alternance.

5. Minuterie : appuyez sur le bouton « TIME » et l'heure apparaîtra à l'écran. Vous pouvez régler l'heure à l'aide de « + » et « - ». Lorsque la minuterie se termine, la machine commence à chauffer. Remarque : sélectionnez le mode dans lequel l'appareil doit entrer.

06. NETTOYAGE ET ENTRETIEN: Pour conserver le produit en bon état, nettoyez-le immédiatement après chaque utilisation. Ne nettoyez pas le produit et les accessoires avec des détergents corrosifs. Pour réduire l'accumulation de calcaire, utilisez uniquement de l'eau bouillie ou filtrée. Avant le nettoyage, éteignez le produit et débranchez le cordon d'alimentation. Essuyez la base de l'appareil avec un chiffon doux et humide et laissez-la sécher naturellement. Conservez dans un endroit frais et sec, loin des enfants et des animaux domestiques. Évitez l'exposition directe au soleil ou à un environnement humide, sinon cela pourrait entraîner une décoloration ou des dommages. Ne rayez pas la plaque chauffante avec des objets métalliques.

07. PRÉCAUTIONS: Le produit n'est pas un jouet et ne peut être utilisé que par des adultes. L'appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes dépourvues de capacités physiques, sensorielles ou mentales ou manquant d'expérience et de connaissances dans ce domaine. Tenir hors de portée des enfants. Avant utilisation, assurez-vous toujours que toutes les pièces de l'appareil ont été correctement installées. Pour des raisons de santé, l'appareil ne doit

être utilisé qu'à des fins de stérilisation et ne doit pas être utilisé à d'autres fins. Il doit être placé sur une surface plane et stable. Vous ne devez pas non plus couvrir l'appareil afin que la vapeur puisse s'échapper librement. Après chaque utilisation, éteignez l'appareil, videz l'eau restante du réservoir, nettoyez le fond du stérilisateur et laissez sécher. En cas d'utilisation prolongée, nous vous recommandons d'attendre une heure pour qu'il refroidisse complètement. Ne débranchez pas l'appareil en tirant sur le cordon. Ne réparez pas, ne démontez pas et ne modifiez pas l'appareil vous-même. Toute irrégularité doit être consultée avec un service professionnel. Ne laissez pas tomber et ne frappez pas l'appareil pour éviter tout dysfonctionnement. Avant de nourrir votre bébé, veuillez vérifier la température du lait en mettant quelques gouttes sur votre main pour éviter de brûler votre bébé.

● Alimentation : CA 220-240 V ~ 50-60 Hz
Puissance : 500W
Plage d'humidité : 15-30°C / 30%-80%

01. СИГУРНОСТ:

Преди да използвате продукта, прочетете това ръководство с инструкции и следвайте инструкциите, съдържащи се в него, когато използвате устройството.

02. ОПИСАНИЕ НА УСТРОЙСТВОТО [СТРАНИЦА 2 - А]:

1. Прозрачен горен капак.
2. Кошицата за бутилки.
3. Основно тяло.

03. ОПИСАНИЕ НА ФУНКЦИЯТА [СТРАНИЦА 2 - В]:

1. Дисплей.
2. Индикатор за режим.
3. Избор на режим.
4. Повишаване на температурата.
5. Бутон за захранване.
6. Намаляване на температурата.
7. Часовник.
8. Бутон за мека светлина.

04. ИЗПОЛЗВАНЕ НА УСТРОЙСТВОТО:

1. Напълнете бутилката с мляко и я поставете в кошницата за бутилки.
2. Добавете подходящото количество вода към нагревателя за мляко, така че нивото на водата да достигне височината на млякото в бутилката (но водата не трябва да надвишава максималното ниво).
3. Включете захранването и устройството ще изгасне веднъж и на екрана ще се покаже "-". Влезте в режим на готовност.
4. Натиснете бутона "POWER", за да включите и изключите машината. Когато машината е включена, функционалните индикатори за топло мляко, размразяване, храна и стерилизация светват на екрана и показват "-".
5. Натиснете "MODE", за да изберете една от четирите функции. Всеки бутон показва само една функция. Индикаторите за други функции са изключени.

05. РЕЖИМИ:

1. Мляко: Изберете функцията за топло мляко, индикаторът "МЛЯКО" свети и екранът показва 40°C по подразбиране. Можете да използвате "+" и "-", за да регулирате температурата от 35°C до 50°C. Съответният индикатор мига два пъти и зумерът избръбне веднъж, за да сигнализира за началото на нагряването. По време на нагряване на екрана последователно се показва текущата и зададената

температура на млякото.

2. Размразяване: Изберете функцията за размразяване и светлината ще се включи и екранът ще показва 37°C по подразбиране. Можете да използвате "+" и "-", за да регулирате температурата от 32°C до 42°C. По време на бързо загряване екранът показва последователно текущата и зададената температура на млякото. След достигане на зададената температура, ако температурата на млякото надвиши 42°C, иконата ще мига, за да се избегне изгаряне.
3. Стерилизация: Налейте около 150 мл вода в нагревателя за мляко и изберете функцията за стерилизация. Светлинният индикатор (стерилизация) светва и екранът превключва към показване на 100°C и след това последователно показва температурата на процеса или повишаването на температурата на водата. След като водата заври, продължете да нагрявате за 10 минути, за да се стерилизира.
4. Затопляне на храна: Изберете функцията за затопляне на храна, светлинният индикатор "ХРАНА" ще светне и екранът ще показва температурата като 75°C по подразбиране. В този момент можете да използвате бутоните "+" и "-", за да регулирате и зададете стойността на температурата между 60 и 80°C. Съответният индикатор премигва бързо 2 пъти и зумерът бипка веднъж, за да влезе в състояние на нагряване. По време на процеса на загряване текущата температура на млякото се показва на екрана. И показва зададената температура последователно, след достигане на зададената температура, тя вече не се показва последователно.
5. Таймер: Натиснете бутона "TIME" и времето ще се покаже на екрана. Можете да регулирате времето с помощта на "+" и "-". След като таймерът приключи, машината ще започне да загрява. Забележка: изберете режима, в който искате устройството да влезе.

06. ПОЧИСТВАНЕ И ПОДДРЪЖКА:

За да поддържате продукта си в добро състояние, почиствайте го веднага след всяка употреба. Не почиствайте продукта и аксесоарите с корозивни препарати. За да намалите образуването на котлен камък, използвайте само преварена или филтрирана вода. Преди почистване изключете продукта и извадете захранващия кабел. Избършете основата на устройството с мека, влажна кърпа и оставете да изсъхне естествено. Съхранявайте на хладно и сухо място, далеч от деца и домашни любимци. Избягвайте излагането на пряка слънчева светлина или влажна среда, в противен случай това може да причини изобледняване на цвета или повреда. Не дракхайте нагревателната плоча с метални предмети.

07. ПРЕДПАЗНИ МЕРКИ:

Продуктът не е играчка и е предназначен само за употреба от възрастни. Уредът не е предназначен за лица, които нямат физически, сетивни или умствени възможности или които нямат опит и познания в тази област. Да се пази от деца. Винаги се уверявайте, че всички части на уреда са правилно монтирани преди употреба. Поради здравословни проблеми, устройството трябва да се използва само за стерилизация и не трябва да се използва за други цели. Трябва да се постави върху равна и стабилна повърхност. Освен това не покривайте устройството, за да може парата да излиза свободно. След всяка употреба изключвайте устройството, изпразнете резервоара от останалата вода, почистете дъното на стерилизатора и го оставете да изсъхне. При продължителна употреба препоръчваме да изчакате един час, за да изстине напълно. Не изключвайте устройството, като дърпате кабела. Не ремонтирайте, разглобявайте или модифицирайте устройството сами. Всякакви нередности трябва да се консултират с професионален сервиз. Не изпускайте и не удяйте устройството, за да избегнете повреда. Преди хранене, моля, проверете температурата на млякото, като капнете няколко капки върху дланта на ръката си, за да не опарите бебето.

Захранване: AC 220-240V ~ 50-60Hz
 Мощност: 500W
 Диапазон на влажност: 15-30°C / 30%-80%



[PL] Zasady postępowania ze sprzętem elektrycznym i elektronicznym: Zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny oraz baterie i akumulatory nie można łączyć wraz z innymi odpadami. Informuje o tym symbol przekreślonego kosza umieszczony na opakowaniu produktu. Sprzęt elektryczny i elektroniczny oraz baterie i akumulatory mogą zawierać niebezpieczne substancje, mieszaniny oraz części składowe szkodliwe dla środowiska i zdrowia ludzi. Nieprawidłowe obchodzenie się z nimi lub ich uszkodzenie może doprowadzić do uszczerbku na zdrowiu lub zanieczyszczenia środowiska. Prawidłowe obchodzenie się z gospodarstwem domowym ze zużytym sprzętem elektrycznym i elektronicznym oraz bateriami i akumulatorami pozytywnie przyczynia się do ponownego użycia i odzysku, w tym recyklingu, zużytego sprzętu. Zużyte urządzenia elektryczne i elektroniczne oraz baterie i akumulatory można zwrócić w lokalnych punktach selektywnego zbierania odpadów. Dystrybutor obowiązany jest do nieodpłatnego odbioru zużytego sprzętu pochodzącego z gospodarstw domowych w punkcie sprzedaży, o ile zużyty sprzęt jest tego samego rodzaju i pełni te same funkcje co sprzęt sprzedawany. Dystrybutor, dostarczając nabywany sprzęt przeznaczony dla gospodarstw domowych, obowiązany jest do nieodpłatnego odbioru zużytego sprzętu pochodzącego z gospodarstw domowych w miejscu dostawy tego sprzętu, o ile zużyty sprzęt jest tego samego rodzaju i pełni te same funkcje co sprzęt dostarczany. Dystrybutor prowadzący jednostkę handlu detalicznego o powierzchni sprzedaży w rozumieniu art. 2 pkt 19 ustawy z dnia 27 marca 2003 r. o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym wynoszącej co najmniej 400 m² poświęconej sprzedaży sprzętu przeznaczonego dla gospodarstw domowych, jest obowiązany do nieodpłatnego przyjęcia w tej jednostce lub w jej bezpośredniej bliskości zużytego sprzętu pochodzącego z gospodarstw domowych, którego żaden z zewnętrznych wymiarów nie przekracza 25 cm, bez konieczności zakupu nowego sprzętu przeznaczonego dla gospodarstw domowych. Produkt został wprowadzony do obrotu po dni 18 sierpnia 2005 r.

[EN] Rules for handling electrical and electronic equipment: Waste electrical and electronic equipment as well as batteries and accumulators cannot be mixed with other waste. This is indicated by the crossed out bin symbol on the product packaging. Electrical and electronic equipment as well as batteries and accumulators may contain hazardous substances, mixtures and components harmful to the environment and human health. Improper handling or damage may result in damage to health or environmental pollution. Proper household handling of waste electrical and electronic equipment and batteries and accumulators positively contributes to the reuse and recovery, including recycling, of waste equipment. Waste electrical and electronic equipment as well as batteries and accumulators can be returned to local selective waste collection points. The distributor is obliged to collect used equipment from households free of charge at the point of sale, provided that the used equipment is of the same type and performed the same functions as the equipment sold. When delivering equipment intended for households to the buyer, the distributor is obliged to collect used equipment from households free of charge at the place of delivery of the equipment, provided that the used equipment is of the same type and performed the same functions as the delivered equipment. A distributor running a retail unit with a sales area within the meaning of Art. 2 point 19 of the Act of 27 March 2003 on spatial planning and development of at least 400 m² devoted to the sale of equipment intended for households, is obliged to accept waste equipment from households, free of charge, in this unit or in its immediate vicinity, none of the external dimensions exceeds 25 cm, without the need to purchase new household equipment. The product was introduced to the market on August 13, 2005 r.



elektrycznego przewidzianego do stosowania w określonych granicach napięcia, oraz dyrektywą Parlamentu Europejskiego i Rady 2011/65/UE z dnia 8 czerwca 2011 r. w sprawie ograniczenia stosowania niektórych niebezpiecznych substancji w sprzęcie elektrycznym i elektronicznym, wraz z dyrektywą delegowaną Komisji (UE) 2015/863 z dnia 31 marca 2015 r. zmieniającą załącznik II do dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady 2011/65/UE w odniesieniu do wykazu substancji objętych ograniczeniami. Pełna treść deklaracji zgodności dostępna pod adresem internetowym: www.momini.eu/deklaracje

[EN] Short declaration of conformity: The manufacturer declares, under its sole responsibility, that the product complies with Directive 2014/30/EU of the European Parliament and of the Council of 26 February 2014 on the harmonization of the laws of the Member States relating to electromagnetic compatibility, Directive 2014/35/EU of the European Parliament and of the Council of 26 February 2014 on the harmonization of the laws of the Member States relating to the making available on the market of electrical equipment intended for use within specified voltage limits, and Directive 2011/65/EU of the European Parliament and of the Council of 8 June 2011 on the restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment, together with Commission Delegated Directive (EU) 2015/863 of 31 March 2015 amending Annex II to Directive 2011/65/EU of the European Parliament and of the Council as regards the list of restricted substances. The full content of the declaration of conformity is available at: www.momini.eu/deklaracje

Wyprodukowano w Chinach
Importer: Beauty Factory Sp. z o.o., Plac Bankowy 2, 00-095 Warszawa, Polska
Model: MelloDuo

[PL] Skrócona deklaracja zgodności: Producent na wyłączną własną odpowiedzialność oświadcza, że produkt jest zgodny z dyrektywą Parlamentu Europejskiego i Rady 2014/30/UE z dn. 26 lutego 2014 r. w sprawie harmonizacji ustawodawstw państw członkowskich odnoszących się do kompatybilności elektromagnetycznej, dyrektywą Parlamentu Europejskiego i Rady 2014/35/UE z dnia 26 lutego 2014 r. w sprawie harmonizacji ustawodawstw państw członkowskich odnoszących się do udostępniania na rynku sprzętu elektrycznego przewidzianego do stosowania w określonych granicach napięcia, oraz dyrektywą Parlamentu Europejskiego i Rady 2011/65/UE z dnia 8 czerwca 2011 r. w sprawie ograniczenia stosowania niektórych niebezpiecznych substancji w sprzęcie elektrycznym i elektronicznym, wraz z dyrektywą delegowaną Komisji (UE) 2015/863 z dnia 31 marca 2015 r. zmieniającą załącznik II do dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady 2011/65/UE w odniesieniu do wykazu substancji objętych ograniczeniami. Pełna treść deklaracji zgodności dostępna pod adresem internetowym: www.momini.eu/deklaracje

PL Więcej informacji o produkcie dostępnych jest na stronie producenta pod adresem:

EN More information about the product is available on the manufacturer's website at:

DE Weitere Informationen zum Produkt finden Sie auf der Website des Herstellers unter:

ES Más información sobre el producto está disponible en el sitio web del fabricante en:

PT Mais informações sobre o produto estão disponíveis no site do fabricante em:

CZ Více informací o produktu je k dispozici na stránkách výrobce na adrese:

SK Viac informácií o produkte je dostupných na webovej stránke výrobcu na adrese:

SL Več informacij o izdelku je na voljo na spletni strani proizvajalca:

EE Rohkem teavet toote kohta leiata tootja veebisaidil aadressil:

LT Daugiau informacijos apie produktą rasite gamintojo svetainėje adresu:

LV Vairāk informācijas par produktu var atrast ražotāja mājaslapā adresē:

HU A termékéről további információkat a gyártó weboldalán találhat az alábbi címen:

RO Mai multe informații despre produs sunt disponibile pe site-ul producătorului la adresa:

RU Более подробная информация о продукте доступна на сайте производителя по адресу:

EL Περισσότερες πληροφορίες σχετικά με το προϊόν διατίθενται στον ιστότοπο του κατασκευαστή στη διεύθυνση:

NL Meer informatie over het product is beschikbaar op de website van de fabrikant:

FR Plus d'informations sur le produit sont disponibles sur le site Web du fabricant à l'adresse :

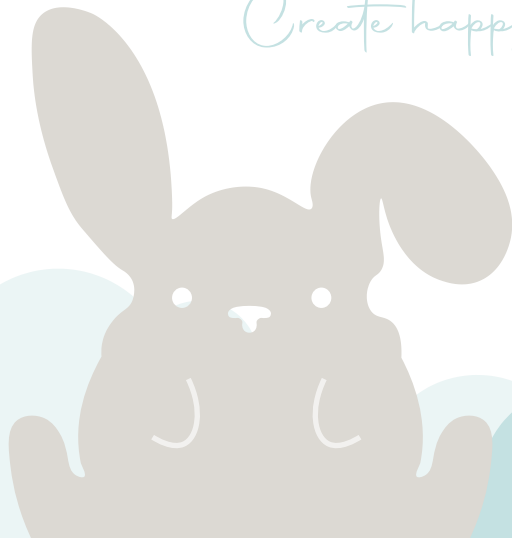
BG Повече информация за продукта можете да намерите на сайта на производителя на адрес:

SCAN IT



www.momini.eu/do-pobrania

Create happy beginnings



www.momini.eu
contact@momini.eu